

# GONIEC

## RUMSKI



**Dziennik  
Bałtycki**

Aktualne informacje  
z naszego regionu  
codziennie na stronach  
lokalnych „Dziennika  
Bałtyckiego”

zawsze  
w **piątek**  
**ZA 1zł**  
z Dziennikiem  
Bałtyckim  
z magazynem  
Rejsy  
i kolorowym  
dodatkiem  
telewizyjnym

Nr 7/266 20 lutego 1998 r.

Stara Rumia • Janowo • Lotnisko • Zagórze • Szmelta • Biała Rzeką

### Nowy proboszcz - nowy kościół

Marzeniem proboszcza Włodzimierza Kozłowskiego, który objął parafię św. Jana z Kęt przed 7 miesiącami, jest wybudowanie nowego kościoła dla mieszkańców Janowa.

Str. 3

### Smok z feniksem



Jeżeli gdzieś pojawia się chińska restauracja, oznacza ona pomyślną przyszłość dla miasta - twierdzi Wei He Ping, który w minioną sobotę otworzył pierwszą w Rumi i czwartą w naszym województwie chińską restaurację.

Str. 5

### Szmelta narodowa



mistrzostw świata.

Str. 16

Seminarium w kościele NMP

## POMOC FRANCUSKIEGO MISJONARZA



Parafianie z radością w sercu śpiewali religijne pieśni.

*W miniony poniedziałek do kościoła NMP zawitał o. Joseph-Marie Verlinde z Francji, nie tylko prowadzący na całym świecie krucjatę przeciwko sektom, ale starający się leczyć słuchających go wiernych.*

Już o godz. 16 zaczęli schodzić się do kościoła NMP wierni, aby wziąć udział w konferencji o nurtach nieorientalnych „Nowe sekty - renesans neopogaństwa”. O. Verlinde wydbywał sens prawdy tkwiący w naukach Chrystusa opowiadając, jak mogą ową prawdę zniekształcić sekciarze.

W uroczystej mszy świętej z modlitwą o nawrócenie i homilią francuskiego misjonarza wzięło udział około 300 osób, większość czekała, aż o. Verlinde rozpocznie modlitwą uzdrawianie.

Misjonarz urodzony w 1947 r. był już naukowcem, doktorem nauk ścisłych i

badaczem dziedzin chemii nuklearnej. Duchowe poszukiwania doprowadziły go do Indii, gdzie przebywał długie miesiące.

Po nawróceniu się do Chrystusa rozpoczął studia teologiczne na uniwersytecie w Rzymie. Świecenia kapłańskie otrzymał dopiero w 1986 r.

Tekst i fot.  
Iwona Modzelewska

## KOMPLEKS HANDLOWY „JANTAR” W WEJHEROWIE



**“PICO LINO”**  
ZABAWKI  
ODZIEŻ DZIECIĘCA

**F.H. niebieski**  
**MAYS**  
ODZIEŻ  
ALKOHOLE



**A-P**  
OBUIE



**Metro City**  
FAST FOOD



**BIEDRONKA**  
SPOŻYWCZY



**F.H. DOKUMENT**  
PAPIERNICZY • KSIĘGARNIA

**B&J s.c.**  
AGD • RTV

**KRISBOL**  
SPORTOWY



**“quarttet”**  
GALERIA



**Wrangler**



**CASABLANCA**  
WARZYWA • OWOCE

**DOMINIK**  
MIĘSO • WĘDLINY

**PM AUTO-GDAŃSK**  
AUTO SALON

Godz. otwarcia:  
pn.-pt. 10.00-20.00  
sob. 9.00-18.00  
niedz. 11.00-17.00

## W MDK Ballady i romanse

Na kolejny wieczór artystyczny w Dworku pod Lipami zatytułowany „Miłość niejedno ma imię” zaprasza się miłośników ballad, romasów i pieśni o miłości. W programie wystąpią muzycy z Akademii Muzycznej w Gdańsku. Koncert odbędzie się 28 lutego (sobota) o godzinie 17. Wstęp wolny. (SAGA)

## Straż Miejska w akcji

### Śmieci

W lesie przy ul. Kamiennej jeden z mieszkańców urządził sobie prywatne wysypisko, na które natknęła się Straż Miejska. Kolejne wykryto w rejonie ul. Sędzickiego. W obu przypadkach udało się ustalić sprawców.

### Ścieżka rowerowa

12 lutego jadący rowerem nietrzeźwy mężczyzna uznał, że za mało jest w mieście ścieżek rowerowych, więc własną wytyczył środkiem ul. Dąbrowskiego. Strażnicy nie uznali tego za pomysł za ciekawy i odwieźli rowerzystę do izby wytrzeźwień. Za stworzenie niebezpieczeństwa w ruchu kołowym poniesie konsekwencje w kolegium ds. wykroczeń.

### Maluch straszy

14 lutego powiadomiono SM, że na ul. Torowej dłuższy czas stoi samochód marki Fiat 126p. Przybyli na miejsce patrol stwierdził, że samochód od dawna nie był eksploatowany, natomiast bardzo dokładnie zostało przetrzebione jego wnętrze. Wrak odholowano na złomowisko.

### Kradzież alkoholu

14 lutego zatrzymano sprawcę kradzieży alkoholu w sklepie w Redzie. Dalsze czynności przekazano KPR.

### Włamanie do Scanii

15 lutego okradziono samochód marki Scania parkujący przy ul. Pomorskiej. Na miejscu zdarzenia patrol SM zatrzymał dwóch mężczyzn odpowiadających rysopisowi podanemu przez poszkodowanego. Podejrzańni doprowadzeni zostali do komendy policji, która przejęła śledztwo.

### Statystyka

W minionym tygodniu legitymowano 67 osób, pouczone 53, ukarano 10, sporządzono 4 wnioski do kolegium, jedna osoba została odwieziona do izby wytrzeźwień. Odłowiono też 8 psów. (SAGA)

## Nagrody burmistrza

# Kaszubski dyrektor

**Jerzy Hoppe otrzymał nagrodę burmistrza za całą, wieloletnią działalność na rzecz zachowania i propagacji języka i kultury kaszubskiej.**

Pan Jerzy jest rdzennym rumianinem, świat ujrzał w 1937 r. w Białej Rzece, toteż język kaszubski był językiem jego dzieciństwa.

- W domu i na podwórku wszyscy mówili po kaszubsku - wspomina. Skończywszy w 1961 r. polonistykę krakowskiego UJ został bibliotekarzem w IV LO w Gdyni, ale już po roku został nauczycielem w rumskim, dziś I LO, której to szkole pozostał wiernym po dziś dzień, z powodzeniem pełniąc od wielu lat funkcję jej dyrektora. Żona Elżbieta uczy w SP 4, obaj synowie studiują na Politechnice elektronicznej.

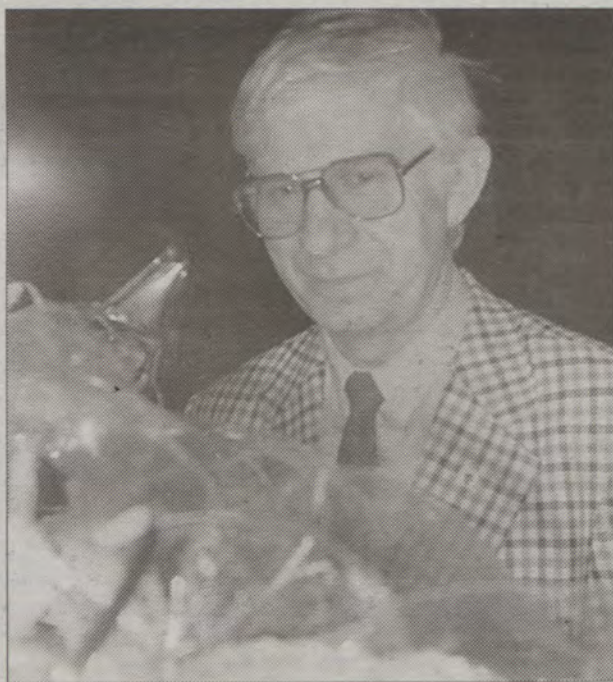
W 1981 r. był jednym z członków założycieli rumskiego oddziału ZKP, powołanego z inicjatywy Franciszka Ptacha, nieprzerwanie pełniąc funkcje sekretarza. Od lat starał się promo-

wać kulturę kaszubską, co zostało wreszcie docenione przez władze.

- Ucieszyłem się bardzo z tej nagrody, odbieram ją jako swoisty czynnik mobilizujący do dalszej działalności. Za rok są obchody 50-lecia liceum, podczas których chemy nadać szkole imię Książąt Pomorskich.

Dzisiejszą znajomość języka kaszubskiego Jerzy Hoppe ocenia następująco:

- Od lat krąg użytkowników języka się zmniejszał, co było wynikiem zwiększonej urabizacji, przemierzania się ludności, z drugiej strony w ostatnich latach wzrasta zainteresowanie kulturą i regionem. Poprzez konkursy następuje nawrót kaszubszczyzny, także i do domów - dzieci uczą się recytacji, nie wstydzą się kaszubszczyzny. (PS)



Fot. Piotr Skurzyński

**W przyszłym roku dyrektor Jerzy Hoppe organizuje wielkie święto I Liceum.**

## Strażacy interweniowali

### Pracowity dzień

11 lutego strażacy interweniowali 3 razy. Już 10 min. po północy na prośbę właściciela „włamywali” się przez okno do wieżowca przy Krakowskiej 5, bowiem zatrasnęły się drzwi i zostały uwięzione dzieci.

O godz. 15 w pobliżu Leśnej spalił się częściowo ciągnik leśnictwa Zbychowo - operator za głęboko wjechał, krzaki przerwały kabel

prądowy i nastąpił samozapłon. O godz. 18. na Dębogórskiej na obszarze 200 m kw. paliły się suche trawy, które trzeba było ugasić.

### Znowu pożary

15 lutego w melinie przy ul. Dąbrowskiego wybuchł pożar, przypuszczalnie ogień został zaprószonej przez jednego z bywalców. W czasie interwencji strażaków w palącym się mieszkaniu nikogo nie było. (PS)

## Kronika policji

### Napad na bufet

13 lutego o 17.30 do bufetu Rożen przy ul. Starowiejskiej wtargnęli Robert K. i Piotr L., obaj pod wpływem alkoholu, żądając od sprzedawcy wydania pieniędzy. Powiadomiona policja znalazła się natychmiast, zgarbiając amatorów łatwych pieniędzy.

### Młodociągni

### w klubie AA

Włamać można się wszędzie, nawet do klubu AA. 15 lutego o godz. 1.20 policja zatrzymała Krzysztofa B. lat 19 i Krzysztofa D. lat 14, którzy po włamaniu się do klubu usiłowali zeń wynieść telewizor i ... czajnik bezprzewodowy.

### Już nie wymusi

12 lutego zatrzymano Jerzego S. podejrzanego o wymuszanie okupu za zwrot skradzionego samochodu. Dalsze śledztwo prowadzi KRP.

### Zabezpiecz balkon

Dzięki naszym namowom, by zabezpieczać lepiej drzwi balkonowe, mieszkanka Redy założyła alarm, co spłoszyło złodziei usiłujących wdrzeć się do jej mieszkania.

### Praca

### dla inwalidy

KRP poszukuje na pełen etat pracownika do sekretariatu z III grupą inwalidzką. Wiek, płeć bez znaczenia, wymagana jest jedynie znajomość prowadzenia spraw biurowych.

### Statystyka

W minionym tygodniu zanotowano 26 włamań, w tym 8 do samochodów i 5 do mieszkań. Znacznie mniej było kradzieży - tylko 6, połowę przypadków stanowiły skradzione samochody, z których 1 udało się odzyskać. Zanotowano też jedną próbę wymuszenia, jeden wypadek, 7 kolizji. Policja zatrzymała 5 osób poszukiwanych listami gończymi i wystawiła 80 mandatów. (ps)

## „Anna P” zaprasza

Zarząd RKS „Anna P” organizuje w dniu 20 lutego o godz. 17 w DK „Janowo” spotkanie zarządu klubu i jego działaczy z sympatykami i członkami. Bardzo mile widziani będą rodzice wraz z dziećmi, które mają zamiar uprawiać lekkoatletykę. Dla młodzieży atrakcją spotkania będzie dyskoteka, która rozpocznie się o godz. 17. (KB)

## Tydzień z pogotowiem

### Z lekarzem i bez

W minionym tygodniu karetka pogotowia wyjeżdżała na wezwania 155 razy. Wśród tych wyjazdów w 44 przypadkach były to przewozy chorych na różnego rodzaju zabiegi, badania do szpitali czy przychodni. W 111 przypadkach konieczna była wizyta lekarza u chorych leżących w domu.

### Pomoc

### ambulatoryjna

W minionym tygodniu lekarze oraz pielęgniarki pełniący dyżury w Wojewódzkiej Stacji Pogotowia Ratunkowego O.Rumia udzielili pomocy w 158 przypadkach. Na szczęście nie było wśród nich groźnych przypadków, dlatego pomoc medyczna ograniczyła się do porady lub przepisania odpowiedniego leku.

### Zatrucie

### salmonellozą

9 lutego udzielono pomocy rodzinie mieszkającej

w Janowie. Zachodziło podejrzenie o zatrucie salmonellozą.

### Zgon w hotelu

W ubiegłym tygodniu w Muracie miał miejsce nagły zgon czterdziestokilkuletniego mężczyzny. Na obsłudze zdarzenia byli policjanci z Redy, którzy prowadzili czynności pod nadzorem prokuratora. Wyjaśnienie w tej sprawie prowadzi KRP w Rumi.

### Zgony

W ciągu ostatniego tygodnia odnotowano 6 zgonów. W większości przypadków byli to ludzie starsi.

### Falszywe telefony

Miłośnicy czarnego humoru utrudniają prawidłowe funkcjonowanie ekipie pogotowia ratunkowego nękając ich częstymi fałszywymi telefonami. Szczególnie oblegany jest numer alarmowy. W ubiegłym tygodniu karetka również wyjeżdżała do takich wezwań, między innymi do rzekomego wypadku w Redzie. (SAGA)

## GONIEC

Dodatek do „Dziennika Bałtyckiego”, ukazuje się z piątkowym wydaniem lokalnym gazety. Wydawca: „Prasa Bałtycka” Spółka z o.o., 80-886 Gdańsk, Targ Drzewny 3/7. Redaguje zespół. Redakcja oddziału „Dziennika Bałtyckiego”: 84-230 Rumia, ul. Morska 15, tel. 71-24-47. Redaktor prowadzący: Piotr Skurzyński. Sekretariat wydania: Gdańsk, tel. 31-20-27. Biuro reklamy: Rumia, tel./fax 71-24-47; Gdańsk, tel./fax 31-20-94

REKLAMA

## ZARZĄD MIASTA RUMI

*ogłasza pisemny przetarg nieograniczony na wydzierżawienie nieruchomości nie zabudowanej oznaczonej jako działka nr 141/3, obr. 7 o powierzchni 5318 m<sup>2</sup>, zapisanej w księdze wieczystej KW 27151, położonej w Rumi przy ul. Kościelnej, ul. Świętopelka i ul. Dębogórskiej, stanowiącej własność Gminy Rumia, na okres 15 lat z przeznaczeniem na zagospodarowanie targowiska, które swoim zakresem obejmuje wykonanie infrastruktury technicznej niezbędnej do prawidłowego funkcjonowania targowiska obejmującej wykonanie sieci elektroenergetycznej i oświetlenia terenu, wykonanie przyłącza wodociągowego, kanalizacji deszczowej i włączenia się do kanalizacji sanitarnej wykonanej w ramach inwestycji miejskich oraz ogrodzenie terenu. Zagospodarowanie targowiska powinno nastąpić w okresie 18 miesięcy od daty zawarcia umowy. Warunki szczegółowe dotyczące wydzierżawienia gruntu zostały określone w projekcie umowy dzierżawy.*

Ceną wyjściową do przetargu jest stawka czynszu 0,25 zł/m<sup>2</sup> miesięcznie.

Przetarg odbędzie się w siedzibie Urzędu Miasta Rumi.

Oferty w zaklejonych kopertach, zgodnie z pkt 7 Regulaminu przetargu należy składać w Sekretariacie Urzędu Miasta Rumi w dniu 23 lutego 1998 r. do godziny 11.30.

Oferta pisemna winna zawierać imię i nazwisko (bądź nazwę firmy), datę sporządzenia oferty, oświadczenie o zapoznaniu się z warunkami przetargu (druki oferty znajdują się w pokoju 101).

Część jawna przetargu (otwarcie ofert) nastąpi w dniu 23 lutego 1998 r. o godzinie 12.00 w sali posiedzeń tut. Urzędu.

Bliższe informacje na temat nieruchomości uzyskać można pod numerem telefonu 671-05-02 w. 24 lub w pokoju 101 Urzędu Miasta.

Przy wyborze oferty komisja przetargowa kieruje się zaoferowaną ceną oraz sposobem i terminem zagospodarowania targowiska.

Zarząd Miasta Rumi zastrzega sobie prawo zamknięcia przetargu bez wybrania którejkolwiek z ofert.

## Co, gdzie kiedy

### Warto zobaczyć

\* Największą w Europie kolekcję sukulentów, czyli kaktusów, wilczomleczy i agaw należącą do państwa Hinzów. W pięciu dużych szklarniach zobaczyć można ponad 6000 gatunków i form roślin. Kolekcja mieści się przy ul. Partyzantów 2, można ją oglądać codziennie prócz niedziel w godz. 10-16. Tel. 71-44-44.

\* Zabytkowy cmentarz z ruinami gotyckiego kościoła z XV wieku porośły starymi drzewami. Cmentarz znajduje się przy ul. Kościelnej naprzeciw starego kościoła.

### Miejsca rekreacji

\* Malownicza dolina Zagórskiej Strugi ciągnąca się lasami na wschód od miasta, dojście ul. św. Józefa lub Kamienną.

\* Piekielko, czyli leśne pole biwakowe nad Zagórzanką ok. 3 km poza miastem. Na polu cały rok wolno palić ogniska, dojazd ul. Kamienną.

\* Wzgórze Markowca, z którego roztacza się szeroka panorama na miasto, jego okolice i Zatokę Pucką - w pogodne dni widać nawet Hel. Na szczycie znajdują się ruiny poniemieckiego bunkra. Dojście ul. Leśną.

### Zajęcia

#### dla pasjonatów

Sekcje MDK, ul. Mickiewicza 19

\* historyczna od pon. do pt. w godz. 14-18

\* literacka - środy 16-19

\* taneczna - śr., sob. 17-19

\* numizmatyczna - pon. 16-19

\* plastyczna - pon., śr. 16-18

\* rytmiczna - pon. śr. 16-18

\* szachowa śr. 16-19, sob. 10-14

\* teatralna - wt. 17-19, pt. 17-21

### DK „Janowo”

#### proponuje

Sekcje - aerobic, callanetics, rytmika, taniec dla dzieci, tenis stołowy, klub gier fabularnych. DK czynny jest pon.-pt. 12-20 i sob. 9-14, zaprasza też do Klubu Seniora i do siłowni.

### Wystawa

#### archeologiczna

W Dworcu pod Lipami trwa wystawa archeologiczna pn. Dzieje Rumi. Obrazuje ona historię naszego grodu od najwcześniejszych lat. Pokazano na niej m.in. narzędzia, jakimi posługiwali się nasi przaprzodkowie oraz wiele innych znalezisk pozyskanych w trakcie prac archeologicznych przeprowadzanych na terenie miasta w przeciągu ponad 100 lat. Szczególnie gorąco zaprasza się młodzież szkolną. (Saga)

(PS)

### Nasze rozmowy

## Nowy kapelmistrz z nową pałeczką

*W styczniu chór Lira ma nowego kapelmistrza, którym został Grzegorz Rubin, wykładowca dyrygentury chóralnej przy Akademii Muzycznej w Gdańsku.*

- Na czym polega pana praca?

- Prowadzę klasę dyrygentury chóralnej. Mam sześciu studentów. Nauka polega na poznawaniu literatury chóralnej od epok najdawniejszych do wieku dwudziestego. Studia trwają pięć lat. Kończą się egzaminem dyplomowym z chórem i przygotowują do pracy w zespołach amatorskich i zawodowych.

- Jakże są pana wcześniejsze doświadczenia z chórami mieszanymi?

- Prowadziłem chóry akademickie w Bydgoszczy. Bydgoski Chór Kameralny PRO-ARTE, Akademicki Chór Uniwersytetu Gdańskiego.

- Kim chciał pan zostać w dzieciństwie?

- Marynarzem, ale muzyka zwyciężyła.

- Kto jest pana ulubionym kompozytorem?

- Nikt nie zadał mi jeszcze tego pytania więc się nie zastanawiałem nad tym. Trudno byłoby mi wymienić jednego. Myślę, że trzeba wybierać między Mozartem a Beethovenem.

- Którego ze znanych nam obecnie tenorów ceni pan sobie najbardziej?

- Z tej trójki tenorów, która jest tak często w me-



Grzegorz Rubin

Fot. Andrzej Gojke

diach, najbardziej podoba mi się Plácido Domingo.

- Za dynamiczność, barwę głosu?

- I za barwę dźwięku i za kulturę muzyczną i za to, że jest znakomitym muzykiem. Również dyryguje.

- Czy przejście chóru po Piotrze Klemenskim będzie dla pana łatwym zadaniem?

- Dokonał wielkiej rzeczy i mam pewne obawy, czy zdołam udźwignąć ciężar odpowiedzialności, który tu zapoczątkował.

- Przyzna pan, że był to niezwykle ambitny dyrygent, mimo iż prowadził chór amatorski.

- O tak, zrobił wiele dobrego, bo jest to obecnie chór, który ma już swoją klasę i reprezentuje wysoki poziom. Dlatego zgodziłem się go prowadzić.

Rozmawiała KR

### Z życia parafii

## Nowy proboszcz nowy kościół

*W sierpniu ub. r. parafia św. Jana z Kęt powitała nowego proboszcza - ks. Włodzimierza Kozłowskiego, który dotychczas był wikariuszem w Gdyni.*

- Trudno mówić o swoim życiu - wyznaje ks. Włodzimierz. Nie może uchwycić, od kiedy chciał zostać księdzem. Faktem jest jednak, że wstąpił do seminarium po dwóch latach służby wojskowej. Już po święceniach kapłańskich, w 1986 roku, został pomocnikiem proboszcza w redłowskim kościele. Teraz, mając 39 lat, prowadzi prawie 7,5 tys. janowskiej parafii.

Lubi filmy przyrodnicze, bo przekazują wiedzę o świecie, literaturę polską, która - jak twierdzi - jest kwintesencją naszego życia. Niestety na te rozrywki nie ma teraz czasu, bo pochłania go bez reszty praca

duszpasterska i wizja nowej świątyni. Od podstaw wziął się za budowę kościoła. Ostatecznych planów jeszcze nie ma, ale materiały powoli są już gromadzone na placu a rozmowy z budowniczymi w toku. Czekają go ogrom pracy, tym bardziej, że pieniędzy nie ma. Mimo tych trudności spotyka się na co dzień z ludzką życzliwością i ofiarnością.

Na nic jednak budynek kościelny, jeśli nie będą przychodzili tam ludzie. Największą troską księdza są właśnie parafianie. To do nich przyszedł i to im chce służyć. Wraz z księżmi Ludwikiem i Andrzejem organizuje życie parafii. Konty-

nuuje i rozszerza kult Matki Boskiej Fatimskiej. Zainicjował codzienny różaniec. Cieszy się też, że przy parafii działa SKOK.

- Nie przyszedłem burzyć i wprowadzać nowości a kontynuować działalność - wyznaje ks. Kozłowski.

Ku odnowie moralnej i pogłębieniu życia chrześcijańskiego parafianie mają służyć też przewidywane na jesień misje. Nie było ich tu od 11 lat.

Proboszcz żywo i z bliskiem w oku opowiada o tym co robi. Nie brak mu optymizmu i wiary w ludzi. Trzeba wykonywać swoje obowiązki, bo kto to za nas zrobi - brzmi jego maksyma życiowa.

Ela Elwart

Na prośbę ks. Kozłowskiego nie publikujemy jego zdjęcia.

### Nasza sonda

## Czy Rumi potrzebne jest Tanie Budownictwo Społeczne?

#### ■ Iwona Bielińska

##### ■ nauczycielka

##### języka polskiego

Zdecydowanie tak, szczególnie na naszym osiedlu janowskim, ponieważ jest wiele młodych osób, które w niedługim czasie będą chciały założyć swoje własne rodziny. Wskazane byłoby, aby nie były zmuszane do opuszczenia swojego rodzinnego miasta. Na pewno chciałyby pozostać tutaj, żeby było to możliwe muszą mieć swoje własne cztery kąty.



#### ■ Mirosława Karwowska

##### ■ ekonomistka

Wyda mi się, że tak. Jest dużo młodych małżeństw, które nie mają własnego mieszkania i dla nich byłoby to bardzo potrzebne. Powinny być również kredyty preferencyjne oraz procenty o wiele większe, aby każdego było stać na zakup własnego mieszkania.



#### ■ Danuta Wiśniewska

##### ■ handlowiec

Na pewno jest, tylko czy rzeczywiście będzie to tanie budownictwo? Potrzebne jest na pewno młodym ludziom, ale czy będzie stać ich na to? Jest to komunistyczne podejście do spraw budownictwa, ponieważ spłacanie mieszkania będzie trwało latami, a potem na wykupienie takiego mieszkania na własność będzie niewiele osób stać.



#### ■ Rufina Lech

##### ■ właścicielka cukierni

Niewątpliwie takie budownictwo społeczne cieszyłoby się bardzo dużym zainteresowaniem, szczególnie ludzi młodych, którzy potrzebują mieszkań. Moje dzieci dorastają i na pewno będą zainteresowane tą propozycją budowlaną.



Tekst i fot.  
Iwona Modzelewska

Rumianie w Nadolu

# Sportowy chrzest

W czasie ferii zimowych młodzi lekkoatleci nowo powstałego Rumskiego Klubu Sportowego „Anna P” przebywali na obozie sportowym w Nadolu. Ponad dwudziestu młodych sportowców intensywnie przygotowywało się do swojego pierwszego sezonu. Aby jednak dostać się do sportowego bractwa młodzież musiała poddać się obrzędowi tradycyjnego chrztu.



Łukasz Słupkowski mężnie znosił klapsy.

Uroczystość miała niezwykle podniosły charakter. Bardzo rzadko się zdarza, aby w takiej ceremonii uczestniczyły najwyższe władze klubu. Do Nadola przyjechali: prezes RKS „Anna P” Leszek Przedpełski oraz członkowie zarządu Grażyna Skrobecka i Andrzej Socha. Mistrzami ceremonii zostali opiekunowie: Piotr Taube i Piotr Wangler. Mimo że zadania

postawione przed młodymi sportowcami nie były zbyt trudne, dało się odczuć spore podenerowanie. Na początku każdy z uczestników chrztu musiał opowiedzieć własny życiorys. Niektóre wypowiedzi były bardzo poważne, inne żartobliwe, każda zawierała akcenty sportowe, wielu obiecywało zostać mistrzami i rekordzistami.

Następnym punktem był egzamin z wiedzy o lekkiej atletyce. Tu dawała o sobie znać trema, ale okazało się, że wszystkie podstawowe wiadomości o tej dyscyplinie sportu zostały opanowane w sposób dość przyzwoity. Początek kariery żadnego sportowca, a szczególnie lekkoatlety, nie może odbyć się bez klapsów wymierzonych przez starszyznę. Tak było i w tym przypadku. Ilość należnych każdemu delikwentowi uderzeń ustalona została według precyzyjnego kryterium, które obejmowało: zachowanie na obozie, zaangażowanie w trening, przygotowanie stroju na chrzest, ocenę opowiedzianego życiorysu i opanowanie wiedzy o swojej dyscyplinie. Ilość klapsów wahała się od 3 do 12.

Po złożeniu przysięgi następował akt pasowania na lekkoatletę, w którym średniowieczny miecz zastąpił oszczepem. Dowodem złożenia przysięgi i odbycia sportowego chrztu było zaświadczenie, na którym wpisano także sportowe imię każdego z uczestników ceremonii. Przeszli ją mężnie wszyscy obecni na obozie młodzi lekkoatleci „Anny P”, którzy już teraz szykują się do wyjazdu na obóz letni, aby tym razem w roli mistrzów ceremonii poprowadzić chrzest kolejnych adeptów królowej sportu - lekkiej atletyki.

Tekst i fot. K. Bielicki

## Do dętej marsz

Pracownicy Wydziału Kultury UM zapraszają osoby pragnące przystąpić do miejskiej orkiestry dętej mogą się zgłaszać do Ogniska Pracy Pozaszkolnej (mieści się w budynku SP 9 przy ul. Stoczniovców 6) w każdy poniedziałek i czwartek w godz. 12-16 oraz we wtorki, środy i piątki od 8 do 12.

(p)

Dla redakcji

## Potrzebny lokal

„Prasa Bałtycka” poszukuje od zaraz lokalu z telefonem dla swojego tygodnika „Goniec Rumski” w centrum Rumi. Powierzchnia około 30-40 m kw., chętnie dwa pomieszczenia, konieczne wc. Informacje zgłaszać w redakcji, ul. Morska 15 lub tel. 671-24-47.

## Piątkowy kolporter

Poszukuje się kolportera piątkowych wydań „Gońca Rumskiego”. Zgłoszenia chętnych w redakcji przy ulicy Morskiej 15, tel. 67-12-447. Praca polega na rozprowadzaniu „Dziennika Bałtyckiego” wraz z „Gońcem” w już istniejącej sieci odbiorców oraz na ewentualnym szukaniu kolejnych punktów sprzedaży naszej gazety.

(a)

## Koncert organowy

Organizatorzy Koncertów Organowych w Rumi zapraszają kolejny, drugi w tym roku recital organowy.

Wykonawcą będzie zwycięzca Ogólnopolskiego Konkursu Organowego w Rumi z roku 1997 - Krzysztof Łukas. program wypełni m.in. kompozycje J.S. Bacha i F. Mendelssohna.

Zapraszamy 24 lutego, godz. 19. do Kościoła NMP Wspomożenia Wiernych w Rumi.

## Karatecy w Beskidach



Na podbój Baraniej Góry odważyło się tylko kilku karateków i karateczek.

Zimowe ferie już za nami. Młodzież z Rumi spędzała je w bardzo różny sposób. Część po prostu odpoczywała w domu, niektórzy korzystali ze zorganizowanych form wypoczynku na terenie miasta, była jednak spora grupa, która wyjechała na różnego rodzaju obozy. Dziś o jednym z nich, który odbył się w znanej beskidzkiej miejscowości Wisła-Malinka.

Organizatorem obozu było Stowarzyszenie Budokan-Sakura.

Uczestnicy zakwaterowani zostali w miejscowej szkole podstawowej. Młodzież z województwa gdańskiego, można rzec, opanowała tę szkołę całkowicie, bowiem prócz karateków mieszkali tam uczniowie Autorskiego Liceum Ogólnokształcącego z Gdyni i Prywatnej Szkoły Podsta-

wowej z Redy. Łącznie zamieszkało w Malince 60 osób z Trójmiasta, z czego 24 były członkami naszego Budokanu.

Jak zwykle u karateków w wypoczynku i zajęciach sportowych brały udział całe rodziny. Warunki narciarskie były znakomite, a sporą atrakcją obozu była możliwość przejażdżki śnieżnym skuterem. Ważnym elementem programu były wycieczki krajoznawcze. Uczestnicy obozu zdobyli wszystkie szczyty okalające Wisłę - Malinkę łącznie z najwyższym w tej części Beskidu Śląskiego - Baranią Górą (1220 m n.p.m.). Odbyli też wyprawy do źródeł Wisły i na Przetęcz Salmopolską. Całości zajęć rekreacyjnych dopełniała jazda na nartach i nauka snowboardowej.

Tekst i fot. K. Bielicki.



Tuż przed wyjazdem na narty.

## Renault Kangoo.

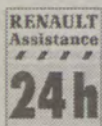
Takiego wejścia nie miał żaden samochód.



Renault Kangoo

### Pełna oferta samochodów Renault

Wszystkie samochody osobowe Renault są seryjnie wyposażone w poduszkę powietrzną. Ubezpieczenie OC i Zielona Karta bez żadnych dopłat.



Autoryzowany Partner Renault zaprasza:

koncesjoner RENAULT G. i Z. NOWAK

Kęblowo k. Wejherowa

tel. 058/678 25 37, 678 25 38

fax 678 20 53

tel. kom. 090/503 911



RENAULT  
TO PEŁNIA ŻYCIA

SA1/A219

## Smoki i feniksy

# Restauracja z nazwą dłuższą od menu

**Kilkadziesiąt osób wzięło udział w otwarciu chińskiej restauracji, racząc się wieprzowiną z orzeszkami, miniaturowymi ośmiornicami, bambusem i rzeczą jasną, ryżem. Lokal ma być gastronomiczną wizytówką Chin i serwować tradycyjne dania z różnych regionów tego wielkiego kraju.**

Restauracja Li Du od 7 lat funkcjonowała z powodzeniem w Sopocie, jednak prowadzący ją obywatel Chin Wei He Ping miał dosyć ciągłych podwyżek czynszu i postanowił poszukać spokojniejszego miejsca. Trafiło na Rumie.

Miasto leży między Wejherowem i Gdynią, ma dobre połączenia komunikacyjne, liczę więc, że zrobię tu dobry interes - mówi pan Wei. - No i trafiłem tu na życzliwych ludzi, dużo pomocy okazały mi władze miasta.

Restauracji, zajmującej dawny lokal Marengo przy ul. Wybickiego, daleko-wschodniej aury przydają chińskie, malowane lampiony, wielkie, barwne wachlarze i kolorowe grafiki obwieszające ściany. Podczas otwarcia rozbrzmiewała tradycyjna chińska muzyka, ale właściciel obiecuje, iż w czasie sobotnich zabaw „lecieć będą dyskotekowe kawałki”.

Na otwarciu połowę gości stanowili Chińczycy - pracownicy konsulatu, przyjaciele gospodarza i biznesmeni. Zaproszono też znaczniejsze osobistości z miasta, bowiem inne przysłowie chińskie głosi, że im więcej przyjaciół stawi się na otwarciu, tym lepiej będzie się wiodło lokalowi. Gości poczęstowano tradycyjnymi, chińskimi potrawami, nieco oryginalnymi w smaku - szczególnie zdziwienie niektórych rumian budziły owoce morza na ciepło - pływające w makaronie ośmiorniczki, małże i wielkie krewetki. Jak zauważyliśmy, po morskie bezkręgowce nie sięgnął zastępca burmistrza Witold

Reclaf, chętnie próbujący wszystkich innych potraw.

- Staramy się pomagać naszym obywatelom w rozwiązywaniu trudności prawnych czy personalnych - wspominał obecny na otwarciu konsul Chin Shaohong Zhang.

Li Du, co oryginalnymi chińskimi ideogramami zapisuje się tylko dwoma



Wei He Ping wraz z właścicielami budynku - Miroslawem i Barbarą Knaziew stoją pod wizerunkiem złotego smoka, symbolizującego szczęście i pomyślność.

znaczkami, jest nazwą zaczerpniętą ze starego poematu i oznacza „Piękna para lecących wspólnie smoka i feniksa”. Są to jednocześnie symbole domu cesarskiego, bowiem smok symbolizował cesarza, a feniks cesarżową.

PS W rozmowie z panem Wei pomagali nam tłumaczka Katarzyna Al Hammond.

(PS)

Fot. Piotr Skurzyński



Konsul Chin Shaohong Zhang pokazał nam, jak poprawnie używać tradycyjnych pałeczek - większość obecnych na otwarciu rumian wołała jednak sięgnąć po tradycyjnie polskie widelce.



Chiński wachlarz jest jedną z ozdób.



## Obrazek chiński

Powszechnie uważa się, iż Chińczycy jedzą wszystko, co tylko się rusza, od słoni po mrówki. Pan Wei wyprowadził nas z błędu, bowiem poza morskimi, żadnych innych stawonogów, płazów i innych robaków Chińczycy nie spożywają. W rumskiej restauracji prawie wszystkie dania będą sporządzone z dostępnych na miejscu artykułów.

## Ranking rumskich nazwisk

# Lejko z Leykiem

**Dziś nieco dłuższa lista nazwisk na L, za to w jednym kawałku. Za tydzień zabierzemy się za literę Ł.**

Labach - 4, Labich - 1, Labuda - 74, Labuhn - 56, Lachowicz - 4, Lachowski - 1, Ladach - 34, Lademan - 3, Lademann - 54, Laga - 12, Lagowska - 1, Lalik - 4, Lalka - 3, Lalowski - 1, Lament - 2, Lamkowski - 3, Lampkowski - 7, Lanc - 4, Landig - 4, Landowski - 23, Langa - 25, Lange - 29, Langer - 4, Langowski - 6, Lanski - 1, Lasek - 1, Laska - 5, Laskowicz - 3, Laskowski - 38, Lassin - 2, Laszczak - 3, Laszczkowska - 1, Laszuk - 4, Laufer - 4, Lautenbach - 4, Lawrenz - 1, Lawręć - 2, Lazarewicz - 5, Łagota - 4,

Lech - 14, Lechwar - 1, Ledzion - 3, Ledziński - 2, Lechamnn - 15, Leik - 1, Leike - 11, Leichter - 2, Lejke - 2, Lejko - 7, Lejkowski - 10, Lelito - 3, Leluch - 2, Leman - 3, Lemańczyk - 18, Lemański - 6, Lemieszek - 8, Lemke - 8, Lenarczyk - 1, Lenart - 9, Lenartowicz - 1, Lenckowski - 5, Lenczkowska - 2, Lenkiewicz - 3, Leonarski - 4, Leonowicz - 4, Leończak - 3, Lepak - 2, Lepsa - 2, Lepsi - 2, Lesiak - 2, Leisńska - 2, Leske - 5, Lesman - 1, Lesner - 28, Lessnau - 22, Leszczak - 9, Leszczyński - 17, Leszek - 1, Leszkowski - 3, Letkiewicz - 4, Lewandowski - 79, Lewandowski - 3, Lewańczyk - 42, Lewczuk - 5, Lewenda - 1, Lewicki - 24, Lewiński - 27, Lewko - 2, Lewkowicz - 2, Lewnau - 3, Leyk - 1, Leznaer - 2, Lezner - 11, Leśków - 2, Leśniak - 16, Leśniewicz - 1, Leśniewski - 1, Leśnik - 3,

Liberacki - 2, Libon - 4, Libura - 5, Lica - 6, Licau - 21, Licbarski - 9, Lichocki - 6, Lichota - 6, Lichtenstein - 2, Lidzbarski - 13, Liebon - 2, Lieder - 1, Liedtke - 22, Liegmann - 2, Lieske - 12, Lieske - 3, Lietzau - 19, Ligenza - 3, Ligman - 1, Lilla - 2, Linda - 5, Linkowski - 6, Linowska - 2, Linstadt - 8, Linstedt - 5, Lip - 6, Lipert - 3, Lipieński - 3, Lipiński - 33, Lipkowska - 1, Lipnicki - 5, Lipowicz - 2, Lipowski - 17, Lipski - 33, Lis - 37, Lisbarski - 2, Lisewski - 5, Lisiak - 5, Lisica - 4, Lisicki - 3, Lisiecki - 5, Lisiński - 2, Liss - 6, Listewniak - 5, Liszek - 4, Liszewski - 14, Liszka - 3, Liszyk - 1, Literka - 1, Litoborska - 1, Litwicz - 1, Littwin - 1, Litwin - 8, Litwiniak - 2, Litzau - 1, Litzbarski - 4, Lizakowski - 4, Liśkiewicz - 3, Liżewski - 1,

Loboz - 1, Loch - 17, Loeper - 1, Loepnau - 6, Lorbicka - 1, Lorenz - 3, Loro - 1, Lost - 1, Lubaszka - 2, Lubawski - 5, Lubczyński - 6, Lubecki - 18, Lubiński - 4, Lubner - 22, Lubniewska - 1, Lubomirski - 3, Lubowiecki - 6, Lubowski - 3, Lubricht - 6, Lucht - 4, Ludka - 3, Ludwiczowski - 7, Ludwiczak - 9, Ludwik - 1, Ludwiński - 3, Lulla - 1, Lupa - 5, Lusio - 2.

Prym na liście nazwisk na L wiodą Labudowie - jest ich 106, bardzo rzadkich jest kilka, o dziwnych zbitkach literowych, np. Littwin, Leyk, Lawręć.

(PS)

# Mistrz sprzedawców

**Zasadnicza Szkoła Zawodowa w Rumi prowadzi szeroko zakrojoną działalność w zakresie kształcenia, organizuje również kursy przygotowujące do egzaminów w kierunku handlowym.**

O tytuł mistrza sprzedawcy mogą ubiegać się osoby posiadające tytuł wykwalifikowanego sprzedawcy lub ukończoną szkołę zawodową w tym kierunku oraz co najmniej 6 lat pracy w zawodzie. Kurs trwa 8 tygodni, a koszt 600 zł. Potwierdzenie ukończenia kursu upoważnia do przystąpienia do egzaminu przed Państwową Komisją Egzaminacyjną powołaną przez kuratora

oświaty w Gdańsku. Posiadający tytuł mistrza sprzedawcy mogą zająć się praktycznym szkoleniem młodocianych.

Termin kursu ustalono na 20 IV - 10 VI. Zainteresowani mogą zgłaszać się w sekretariacie ZSZ w Rumi przy ul. Grunwaldzkiej, 671-13-36.

(SAGA)



Komendant policji Jerzy Pelc (współ z małżonką Małgorzatą) udowodnił, iż sprawnie włada także małą pałeczką...

Patrycja Stenka z Rumi na trzecim miejscu

## Sztuka władania szczotką



Patrycja Stenka w towarzystwie innych uczestników konkursu - siedzi pierwsza z prawej.

Fot. archiwum

W Zasadniczej Szkole Rzemiosł Różnych w Redzie odbył się coroczny konkurs młodych talentów w dziedzinie fryzjerstwa. Wzięły w nim udział trzy uczennice odbywające praktyki w rumskim salonie fryzjerskim „Irena” - Patrycja Stenka stanęła na podium.

Beata, Wioletta i Patrycja stanęły w szranki z reprezentantami (byli też i chłopcy) czterech zakładów fryzjerskich z Redy. A oceniała ich komisja Izby Rzemieślniczej z Gdańska w trzech katego-

riach: fryzura dzienna, wieczorowa i tzw. wyczesywanie fal (dla laika jest to zwykłe układanie włosów w fale).

Reprezentantka Rumi - Patrycja Stenka zajęła trzecie miejsce. Fryzurę wieczoro-

wą, która przyniosła jej miejsce na podium, układała kilka godzin. Wróciła do domu, co prawda tylko z kwiatami, ale i satysfakcją, że po raz trzeci znalazła się w ścisłej czołówce. W ub. r. na tym samym konkursie zajęła drugie miejsce, a dwa lata temu - będąc dopiero w pierwszej klasie - pierwsze.

- Ten konkurs to sprawdzenie moich możliwości, ale też i przygotowanie do przy-

szłych egzaminów czeladniczych - przyznaje Patrycja. Sama ma włosy króciutkie, trochę w nieładzie, aż trudno uwierzyć, gdy mówi, że chciała być mistrzynią w swoim fachu.

Po skończeniu szkoły planuje jednak wyjazd do USA - do rodziców.

- Może otworzę tam własny zakład - marzy.

Ela Elwart

Po naszych publikacjach

## Nowe osiedle przy Kieleckiej

Pragnę jako nowy mieszkaniec ul. 3 Maja przedstawić kilka ważkich spraw dla społeczności. Przede wszystkim chodzi mi o tę właśnie ulicę, która po zabudowie w bieżącym roku ostatnich czterech wolnych działek gruntowych stanie się arterią komunikacyjną dla całego obszaru zabudowy przy trakcji kolejowej, nie posiada dotychczas utwardzonej nawierzchni, kanalizacji burzowej, instalacji telefonicznej i oświetlenia ulicznego (...). Należy tu podkreślić, iż na spotkaniu z radnym w październiku 1997 r. mieszkańcy zadeklarowali swój udział finansowy w kosztach budowy

naziemnej linii oświetleniowej i w czynie społecznym przy utwardzeniu nawierzchni ulicznej.

Drugim ważnym problemem jest brak sklepów spożywczych, techniczno-chemicznych oraz punktów usługowych. Inną kluczową kwestią w rozwiązaniu newralgicznego ciągu komunikacji drogowej dla mieszkańców Rumi jest również budowa w najbliższym czasie wiaduktu lub tunelu przelotowego przez torowisko w okolicy stacji PKP Janowo, co w znaczny sposób wpłynie na usprawnienie i oszczędności finansowe transportu samochodowego. Ponadto proponuję na obszarze okolonym ulicami Dąbrowskiego, Piłsudskiego, Gdańską i linią torów kolejowych utworzyć nową dzielnicę Rumi i nadać jej nazwę „Przytorze” (...).

Zdzisław Kozłowski

## Kąc emerytów

### Spotkanie przy kawie

23 lutego odbędzie się w Dworcu pod Lipami spotkanie towarzyskie przy kawie, na które wszystkich zainteresowanych wspólną zabawą zaprasza PZERI. Wszelkie informacje można

uzyskać w siedzibie związku przy ul. Mickiewicza 19.

### Zakopane czeka

W związku z dużym zainteresowaniem, kolejne wczasy w Zakopanem organizuje dla swoich członków PZERI. Turnus zaplanowano na dni 1-15 marca. Odpłatność za wczasy wynosi 320 zł. (r)

Księdzu proboszczowi z kościoła NMP Wspomożenia Wiernych, Zrzeszeniu Kaszubsko-Pomorskiemu, sąsiadom, znajomym oraz wszystkim, którzy uczestniczyli w ostatniej drodze

ś.† p.

**ANNY KROMSKIEJ**

serdeczne podziękowania składa syn Ludwik Kromski z rodziną

R-1878/A/885

W 10. rocznicę śmierci

ś.† p.  
**BERNADETY  
DYGNAROWICZ  
z d. MYSEWSKA**

22 lutego 1998 r. o godz. 18.30 w kościele pw. św. Krzyża w Rumi zostanie odprawiona msza święta, o czym zawiadamia wiernych Jej pamięci

Rodzina.

R-1690

**DOMEN**

Podłogi laminowane  
PERGO

Drzwi zewnętrzne i wewnętrzne  
PORTA

Drzwi do szaf i zabudowy wnęk  
Listwy wykończeniowe  
Akcesoria meblowe

Rumia, ul. Abrahama 10,  
671-02-25

R-3671/A/885

**ZARZĄD MIASTA RUMI**

ogłasza pisemny przetarg nieograniczony na wydzierżawienie nieruchomości nie zabudowanej oznaczonej jako działka nr 141/3, obr. 7 o powierzchni 5318 m<sup>2</sup>, zapisanej w księdze wieczystej KW 27151, położonej w Rumi przy ul. Kościelnej, ul. Świętopelka i ul. Dębogórskiej, stanowiącej własność Gminy Rumia, na okres 15 lat z przeznaczeniem na zagospodarowanie targowiska, które swoim zakresem obejmuje wykonanie infrastruktury technicznej niezbędnej do prawidłowego funkcjonowania targowiska obejmującej wykonanie sieci elektroenergetycznej i oświetlenia terenu, wykonanie przyłącza wodociągowego, kanalizacji deszczowej i włączenia się do kanalizacji sanitarnej wykonanej w ramach inwestycji miejskich oraz ogrodzenie terenu. Zagospodarowanie targowiska powinno nastąpić w okresie 18 miesięcy od daty zawarcia umowy. Warunki szczegółowe dotyczące wydzierżawienia gruntu zostały określone w projekcie umowy dzierżawy.

Ceną wyjściową do przetargu jest stawka czynszu 0,25 zł/m<sup>2</sup> miesięcznie.

Przetarg odbędzie się w siedzibie Urzędu Miasta Rumi.

Oferty w zaklejonych kopertach, zgodnie z pkt 7 Regulaminu przetargu należy składać w Sekretariacie Urzędu Miasta Rumi w dniu 23 lutego 1998 r. do godziny 11.30.

Oferta pisemna winna zawierać imię i nazwisko (bądź nazwę firmy), datę sporządzenia oferty, oświadczenie o zapoznaniu się z warunkami przetargu (druki oferty znajdują się w pokoju 101).

Część jawna przetargu (otwarcie ofert) nastąpi w dniu 23 lutego 1998 r. o godzinie 12.00 w sali posiedzeń tut. Urzędu.

Bliższe informacje na temat nieruchomości uzyskać można pod numerem telefonu 671-05-02 w. 24 lub w pokoju 101 Urzędu Miasta.

Przy wyborze oferty komisja przetargowa kieruje się zaoferowaną ceną oraz sposobem i terminem zagospodarowania targowiska.

Zarząd Miasta Rumi zastrzega sobie prawo zamknięcia przetargu bez wybrania którejkolwiek z ofert.

R-1568/A/885

**SKLEP MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH**

**SPECHTM** M. SPECHT Rumia

ul. Towarowa 7  
tel. 671-18-64  
tel. 671-56-40

**blacha ocynk**  
cement p. 35  
wapno hydr.  
papa dachowa

**RYNNY I RURY PCV**  
cement biały, weta mineralna,  
gotowe zaprawy budowlane - TYSAND  
kleje do glazury, styropian  
kształtki kanalizacyjne PCV  
załadunek gratis, sprzedaż detaliczna i hurtowa

sklep czynny 7<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>  
we wszystkie soboty 8<sup>00</sup>-13<sup>00</sup>

**TAXI RUMIA**

710-005

- czynne całą dobę  
- dojazd bezpłatny  
- 40% taniej

R-10751/A/885

**GABINET CHOROÓB WĘWĘTRZNYCH**

**WIESIAW ILCZYŻYN**  
KARDIOLOG

- EKG z opisem  
- leczenie chorób serca  
- leczenie nadciśnienia  
- badania profilaktyczne pracowników

poniedziałek  
Czynny: środa 17-18  
piątek  
626-56-47 Rumia, Matejki 2A

R-10875/A

**UMÓW SIĘ Z ALLIANZEM**

Pośrednictwo ubezpieczeniowe  
**TU ALLIANZ**  
Grzegorz Nowak, tel. 617-21-77

**Zakres ubezpieczeń**  
- ubezpieczenia na życie  
- ubezpieczenia osobowe  
- ubezpieczenia majątkowe  
- ubezpieczenia komunikacyjne

R-1583

**REKLAMA DUO** to rodzaj reklamy ukazującej się jednocześnie w **DZIENNIKU BAŁTYCKIM** i **WIECZORZU WYBRZEŻA**

**Dziennik Bałtycki** **WIECZÓR WYBRZEŻA**

STUDIO RUM

Majkowski patronem SP nr 5 w Kartuzach

# W rocznicę śmierci twórcy „Remusa”

9 lutego, w przeddzień 60 rocznicy śmierci Aleksandra Majkowskiego, Kartuski Oddział Zrzeszenia Kaszubsko - Pomorskiego wraz ze Szkołą Podstawową nr 5 zorganizował wieczornicę poświęconą tej wybitnej postaci Kaszub.

Majkowski urodził się 17 lipca 1876 roku pod Kościerzyną. Uczył się w gimnazjum w Kościerzynie i Chełmnie. Od 1897 studiował medycynę w Berlinie, a później w Gryfii, gdzie zetknął się z pamiątkami po dawnej świetności Kaszub. Za przynależność do polskich organizacji studenckich został odsunięty z uczelni. Studia dokończył w Monachium, a doktorat uzyskał w Zurychu. Dokładnie przed stu laty związał się z „Gazetą Gdańską”, której przez krótki okres był redaktorem naczelnym. Później zaczął wydawać pismo poświęcone sprawom kaszubskim „Gryf”. Dało ono początek ruchowi młodokaszubów.

Wraz z Majkowskim przewodzili mu Jan Karnowski i ks. dr Leon Heyke. W roku 1920 Majkowski był członkiem międzynarodowej komisji wytyczającej granice odradzającej się Rzeczypospolitej. Rok później osiadł w Kartuzach, w których spędził najbardziej twórcze lata życia. Tu powstał ostateczny kształt największego dzieła literatury kaszubskiej „Życia i przygód Remusa”.

W Kartuzach przez pewien czas był między innymi dyrektorem szpitala. Dzisiejszy szpital przy ulicy Floriana Ceynowy, wielkiego poprzednika lidera młodokaszubów, nosi właśnie imię Majkowskiego. Osiemdziesięciosiedmioletni Donatus Cyron twierdzi, że już w latach trzydziestych jako lekarz kolejowy Majkowski miał niewielu pacjentów z Kartuz. Za to często wyjeżdżał do okolicznych wsi, przy okazji delek-

tując się pięknym kaszubskim krajobrazem. Potwierdza to Władysława Gołąbek spod Łebna, przed wojną mieszkanka Stążek koło Sianowa. Pamiąta doktora,

i nauczyciele szkoły. Referat na temat mitycznych wątków w twórczości Majkowskiego wygłosił profesor Jerzy Samp. Dzieci szkolne z „piątki” zaprezentowały fragmenty utworów literackich pisarza. Artystyczny kunszt pokazali również członkowie miejscowego zespołu „Kaszuby”. Wieczornica była jedną z wielu imprez włączonych w program całorocznych obchodów 75-lecia nadania Kar-

Między innymi zgłoszono Jana Rompskiego, Gryfa Pomorskiego i Franciszka Tredera. Uczniowie szkoły już od kilku miesięcy zbierają książki, pisma, pamiątki związane z patronem. Ekspozycje złożą się na Izbę Pamięci, która zostanie otwarta w dniu nadania imienia. Dzieci zdobywają też coraz więcej informacji o życiu i twórczości Majkowskiego. Niedawno przeprowadzony konkurs pokazał, że mają



Prezes kartuskiego ZKP Hubert Hoppe był jednym z głównym organizatorów spotkania. Siedzą od lewej: dyrektor SP nr 5 Maria Wenta-Barlak, burmistrz Kartuz Marian Wilkowski, prof. Jerzy Samp i wizytator oświaty Waltraud Wiczling.

Fot. Jan Antonowicz

który bryczką przyjechał leczyć ropną narośl na jej głowie. Wizyta okazała się bardzo skuteczna. Były to czasy, kiedy lekarza wzywało się wyłącznie w sytuacjach bezpośrednio zagrażających utracie życia.

Na spotkanie w kartuskiej „piątce” przybyli członkowie i sympatycy Zrzeszenia Kaszubsko - Pomorskiego, władze miasta z burmistrzami Marianem Wilkowskim i Mieczysławem Gołuńskim, uczniowie

tuzom praw miejskich. Warto wspomnieć, że ówczesni władarze zwrócili się do Izzydora Gulgowskiego z Wdzydz Kiszewskich z prośbą o zaprojektowanie herbu. Ten uznał, że najbardziej predystynowaną do tego osobą jest Majkowski, który niebawem zadanie to wykonał.

22 kwietnia, na mocy decyzji Rady Miasta, SP nr 5 otrzymała imię Majkowskiego. Patrona wyłoniono spośród sześciu kandydatur.

dużą wiedzę o autorze „Remusa” i całym regionie kaszubskim. Jak twierdzi pani dyrektor Maria Wenta-Barlak wiedza ta powinna nieustannie wzrastać. Zapowiada, że być może już niedługo w szkole rozpocznie się nauka języka kaszubskiego. Jest osobiście zainteresowana nauczaniem regionalnym. Sama jest Kaszubką, znakomicie władająca rodną mową.

Jan Antonowicz

\*\*\*

A witro mdze jinaczi  
ten sòm dzén  
to samò witro  
leno cénio stárszò  
zaòstalò w krëchce  
zaklätëch zwònów  
w wòłanim swòjim  
szukającò pòmstë

Wieleż w nym sercu  
z rozpaczi je wòlaniò  
dławiącëch sã grzéchów  
swòji przëzwòjitoscë

ë zòs z zëcym cos ùszło  
z beždomną krziwdą  
szło dzez za zwònã  
ë jegò wiecznoscą  
bëc mòże to òstało  
jegò pòtomstwò

to nijak nie je to samò  
le wiedno jinaczi  
to samò zwònów wòlanié

Wójcech A. Cenòwa

## Władysławowo Willa niezgody

Od ponad roku trwa we Władysławowie spór o „Hallerówkę”, letnią willę generała Józefa Hallera. W budynku mieści się dyrekcja Nadmorskiego Parku Krajobrazowego. Poprzedni dyrektor tej instytucji Tadeusz Rewoliński, jak sam podkreśla, sprawy związane z ochroną przyrody stawiał na równi z kultywowaniem lokalnej tradycji i historii. Taka postawa sprzyjała dążeniom powstałego jeszcze przed II wojną światową Towarzystwa Przyjaciół Hallerowa. W „Hallerówce” powstała Izba Pamięci Błękitnego Generała. Kiedy jednak dyrektor Rewoliński odszedł na emeryturę i zastąpił go A. Janta, izba faktycznie przestała istnieć. Nowe władze NPK motywowały to brakiem miejsca na statutową działalność dyrekcji parku. Zaprotestowało Towarzystwo Przyjaciół Hallerowa, a w krótkim czasie do tych protestów dołączyły także inne organizacje społeczne działające na terenie Władysławowa.

W wyniku tych działań oraz podjętych rozmów, dyrekcja parku zadeklarowała, że Izba Pamięci gen. Józefa Hallera będzie na nowo otwarta i otrzyma stosowną opiekę. W grudniu ubiegłego roku Zarząd Towarzystwa Przyjaciół Hallerowa powrócił do sprawy i wystosował kolejne pismo do władz NPK, w którym domaga się spełnienia obietnic i przeprowadzenia inwentaryzacji zbieranych przez lata pamiątek po generale. W apelu do mieszkańców Władysławowa zamieszczonym w biuletynie TPH znalazły się takie słowa: „Indo-

lencja i opór wynikają ze strony Nadmorskiego Parku Krajobrazowego, a zwłaszcza jego dyrektora(...) Bo w tej chwili NPK woli urządzić w Hallerówce wystawę muszli i motyli, niż ekspozycję to, co ma wartość historyczną”.

Protesty wzmożyły się, kiedy dyrekcja NPK zakupiła na swoje potrzeby nowy budynek - położony tuż obok willi gen. Hallera. Protestujący zwrócili się o pomoc w rozwiązaniu sprawy do Zarządu Miasta. W piśmie skierowanym przez miejscowy oddział Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego czytamy: „Zarząd naszemu oddziału stoi na stanowisku, że w/w budynek Hallerówka powinien pełnić rolę Muzeum Miejskiego ze szczególnym uwzględnieniem postaci gen. J. Hallera. Od dłuższego czasu monitorujemy w sprawie wymienionych zbiorów, które z inicjatywy Nadmorskiego Parku Krajobrazowego zostały umieszczone w pomieszczeniach spełniających wcześniej rolę WC. Naszym skromnym zdaniem, a jesteśmy wszyscy mieszkańcami tego miasta, Nadmorski Park Krajobrazowy powinien zająć zakupiony budynek, a Hallerówka powinna stać się muzeum”.

Taka opinia nie jest odosobniona. Podobnie myśli większość Wielkanów. Zarząd Miasta powinien zatem zająć się tą sprawą i w miarę możliwości dążyć do jej pozytywnego rozstrzygnięcia. Czy tak się stanie i czy we Władysławowie doczekają się własnego muzeum? Czas pokaże.

Artur Jabłoński

# Latarnie na Kaszubach

Nie o latarnie uliczne tu chodzi. Czasy elektryfikacji już minęły. Nikogo nie zdziwi ani nie zainteresuje latarnia uliczna. Co innego jeśli będzie to latarnia morska. Jest ich na naszej ziemi kilka. Ale jeśli mielibyśmy wymieniać, to pewnie skończyłoby się na rozewskiej i helskiej.

O najdawniejszych światłach służących statkom na insula Halae (wyspie Helskiej) mówią jedynie legendy. W dokumentach poświadczona jest natomiast latarnia, którą zbudowano około roku 1640. Niestety, spłonęła w 1667 r.

Zaraz też wzniecono nową. Potężny sztorm zniszczył ją w 1702 r. Kolejną ustawiono na wydmie, w bezpiecznej odległości od wody. Światła jej paliły się na wysokości ok. 6-8 m.

Szczałki fundamentów tej latarni odkryto w 1935 r. Murowaną latarnię morską wybudowano w Helu dopiero w 1826 r. Miała ona kształt okrągłej wieży i wznosiła się na wysokość 41,7 m. Zapalono ją 1 VIII 1827 r.

Światło z oleju rzepakowego znajdowało się na wysokości 37,6 m i widoczne było z odległości 17,1 Mm (mila morska = 1852 m). W 1903 r. ustawiono obok latarni działo, z którego w czasie mgły oddawano co 4 minuty strzał. W 1926 r. zastąpiono olej naftą, a w 1938 r. elektryczną żarówką.

Po wybuchu wojny w 1939 r. dowództwo obrony Helu zarządziło wysadzenie latarni, aby uniemożliwić artylerii niemieckiej wstrzeliwanie się na pozycje polskie. Nową wybudowali Niemcy w 1942 r. 10 m na pd. wsch. od poprzedniej. Ma ona kształt ośmiobocznej wieży i 41,5 m wysokości. Światło znajduje się na wysokości 38,5 m n.p.m. Tę latarnię można oglądać w Helu do dziś.

Rozewska bliza ma równie bogatą, choć mniej udokumentowaną historię. Wiadomo, że murywaną latarnię wzniecono na klifo-



Latarnia morska.

Fot. archiwum

wym brzegu rozewskim w roku 1821.

W 1875 r. wybudowano w odległości 190 m drugą latarnię - dla odróżnienia tego punktu wybrzeża od latarni w Czołpinie pod Klukami. W roku 1910 zmodernizowano starszą wieżę, a tę młodszą wyłączono z eksploatacji.

Po raz kolejny rozewska bliza była podwyższana w latach siedemdziesiątych. Wtedy też zamontowano obecne źródło światła tej latarni. W sąsiedztwie rezerwatu buków podziwiać można obie wieże: starszą i młodszą.

Hel i Rozewie to jednak nie jedyne miejsca, skąd ostrzega żeglarzy zbawienne światło. Jeśli przyjąć, że współczesny kaszubski brzeg rozciąga się od słowińskiego Rowokołu aż po Hel, to wówczas mamy na Kaszubach jeszcze kilka współcześnie działających morskich latarni.

W Czołpinie - na zachód od Jeziora Łebskiego - latarnia istnieje od roku 1875. Latarnia Stilo w gminie Choczewo wznosi się na zalesionej wydmie 900 metrów od brzegu. Jej światło zabłyśnię po raz pierwszy w 1905 r.

Bliza w Jastarni jest znacznie młodsza. Wybudowano ją w roku 1950 na miejscu poprzedniej, jedynie o 11 lat starszej. Siedemnastometrowa ażurowa wieża innej kaszubskiej latarni wznosi się opodal Jastarni, na Górze Szwedów. Jej obsługa należy do latarników z Helu.

(A.J.)

## Cëz je czëc

### Zebranie

#### Zarządu ZK-P

GDĄSK. 21 lutego zbiera się Zarząd Główny Zrzeszenia Kaszubsko - Pomorskiego. Spotkanie odbędzie się w Domu Kaszubskim (klub Mešwin) przy ul. Straganiarskiej 20-23, o godzinie 11.00. Najważniejszym punktem programu jest uchwalenie stanowiska ZK-P w sprawie regionalizacji kraju oraz przyjęcie planu pracy na rok 1988. W bieżącym roku odbędą się wybory do władz ZK-P. Ich termin zaplanowano na 5 grudnia. Do 15 października w oddziałach Zrzeszenia należy wyłonić nowe zarządy oraz delegatów na zjazd.

### Wystawa sztuki ludowej Kaszub

BYDGOSZCZ. W Biurze Wystaw Artystycznych nastąpi otwarcie wystawy pod nazwą „Współczesna Sztuka Ludowa Kaszub”. Organizuje ją Kujawsko - Pomorskie Towarzystwo Kulturalne. Wystawa jest plonem V Międzywojewódzkiego Konkursu Sztuki Ludowej Regionu Kaszub. Wernisaż odbędzie się 20 lutego o godzinie 12.00 w Salonie Sztuki Współczesnej BWA przy ul. Gdańskiej 20 w Bydgoszczy.

REKLAMA

**RAFSTAL**  
PRZEDSIĘBIORSTWO  
HANDLOWO-USŁUGOWE  
GDĄSK, UL. UCZNIOWSKA 50,  
TEL. 342-76-47/48

**WYROBY  
HUTNICZE**

PO CENACH  
KONKURENCYJNYCH  
OFERUJEMY

- BLACHY CIENKIE TŁOCZONE
- BLACHY GRUBE W TYM OKRĘTOWE
- KSZTAŁTOWNIKI I PROFILE ZAMKNIĘTE
- RURY
- STAL JAKOŚCIOWĄ ORAZ STYROPAN

**UWAGA:**  
**FAKTORING-**  
TERMINY PŁATNOŚCI  
**NAWET DO 60 DNI**  
R-10690/A/945

W KAŻDY PONIEDZIAŁEK

**Sport**  
z Dziennikiem

dodatek tygodniowy Dziennik Bałtycki

Bedeker wejherowski

# Wielki Osterwa

Latem 1926 r. do Wejherowa zjechał Teatr Reduta Juliusza Osterwy. 13 sierpnia artyści krakowscy wystawili na rynku widowisko plenerowe „Księżę Niezłomny” według tragedii hiszpańskiego dramaturga z XVII wieku, Pedro Calderona de la Barca, przyswojonej polszczyźnie przez Juliusza Słowackiego.

Główną postacią sztuki jest Don Fernand, infant portugalski, bohater walki z Maurami (plemiona beryjskie zamieszkujące w starożytności północno-zachodnie wybrzeża Afryki). Wzięty do niewoli, nie zgadza się na wykupienie go z rąk niewiernych, gdyż ceną jest oddanie mużłomom chrześcijańskiej Ceuty. Ginie też jako wynędzniały niewolnik zakuty w łańcuchy. Motywem działania Fernanda jest poczucie godności i honoru oraz chrześcijańska postawa męczennika za wiarę.

Spektakl w Wejherowie rozpoczęto po zapadnięciu zmroku. Akcja rozgrywała się na estradzie. Tło sceny stanowił ratusz. Efekty świetlne zapewniały reflektory teatralne, przywiezione przez zespół. W niektórych scenach zbiorowych statystowali wejherowianie. Konie wypożyczono z gospodarstwa w Górze Pomorskiej (od rodziny Żyliczów). Muzycy wchodzili w skład trupy. Rola Ferdynanda grał sam wielki Osterwa, wtedy 41-letni. (W wielu innych miastach występował dubler).

Znany pisarz, poeta i krytyk Tadeusz Peiper zrecenzował spektakl we wrześniowym numerze krakowskiego czasopisma literacko-artystycznego „Zwrotnica”. Napisał m. in.: W wejherowskim ujęciu Reduty dzieło zbliżyło się do oratorium.

Do oratorium, nie do misterium, i to była największa zaleta przedstawienia. Wydobywano z dzieła to, co jest w nim najwartościowsze: jego mowę: pyszną poezję wszyscy wypowiadali godnie, a Osterwa czynił czary mistrzostwem, z jakim słowa zbierał i dzielił.

Artyści mieszkali w wagonach pulmanowskich. Dekoracje wożono w wagonach towarowych. Wszystkie te „teatralne” wagony, z napisem REDUTA, stały



Juliusz Osterwa

Fot. archiwum

na bocznicę. Zespół został przez władze magistrackie zaproszony na obiad do restauracji Leona Prusińskiego (ojca). Portier powstrzymał napierający tłum wielbicieli, które usiłowały wedrzeć się do restauracji, aby od sławnego artysty uzyskać autograf.

A sławą Osterwa cieszył się niebywają. Nazywano go księciem polskiej sceny, czarodziejem teatralnym, najbardziej atrakcyjnym mężczyzną w Polsce, młodym bogiem, arcy mistrzem mowy i artystą - społecznikiem.

Juliusz Osterwa (prawdziwe nazwisko: Julian Maluszek) urodził się w 1885 roku w Krakowie - Podgórzu w rodzinie ważnego magistratu. Był uczniem znanego gimnazjum św. Anny. Do matury nigdy nie dobrnął. Kiedy już zdobył sukces i uznanie, chciano mu przyznać maturę honoris causa (zartem w szopce noworocznej). Do historii kultury polskiej przeszedł jako wybitny aktor, reżyser, pedagog i reformator teatru,

wizjoner i fantasta. W 1919 r. założył Teatr Reduta ze szkołą dramatyczną, często nazywaną laboratorium teatralnym. Grano tu przeważnie utwory rodzimych autorów. Sam Osterwa wystąpił w setkach ról. Niezapomnianą kreację stworzył jako Przełęcki w sztuce Żeromskiego „Uciekła mi przepióreczka”. Publiczność go wielbiła, tylko Piłsudski odrzekł, żeby mu d... nie zawracał. Posłał jednak na spektakl żonę i córki.

W Wejherowie artysta występował jeszcze kilka razy, m. in. w 1931 r. w komedii Caillaveta i Flersa „Ładna historia”.

Pierwsza żona Osterwy Wanda Osterwina, aktorka, zmarła młodo. Drugą żoną artysty była Matylda Sapieżanka, bratanica Adama Sapiechy, metropolity krakowskiego, od 1946 r. - kardynała.

Juliusz Osterwa zmarł 10 maja 1947 roku. Został pochowany na Salwatorze (cmentarz krakowski).

Regina Osowicka

CZWARTEK

Pliki

dodatek tygodniowy Dziennik Bałtycki

## 10-lecie Brus

Na mocy uchwały Rady Ministrów roku 1988 Brusy otrzymały prawa miejskie. 12 lutego minęło dziesięć lat od tego wydarzenia.

Uroczystości jubileuszowe rozpoczęły się mszą świętą koncelebrowaną pod przewodnictwem biskupa pelplińskiego Jana Bernarda Szlagi. Po mszy rozpoczęła się uroczysta sesja rady miasta z udziałem wojewody bydgoskiego, burmistrzów i wójtów ościennych miast i gmin oraz licznych gości.

Podczas sesji wręczono honorowe obywatelstwo Brus Józefowi Borzyszkowskiemu oraz tytuł zasłużonego dla miasta rzeźbiarza Józefowi Chełmowskiemu.

Brusy to 4,5 tysięczne miasto położone na północnym krańcu województwa bydgoskiego. Mieszkańcy 12,5 tysięcznej gminy prawie w stu procentach - jak mówi dyrektor Bruskiego Domu Kultury Władysław

Czarnowski - mają nadzieję, że po reformie administracyjnej kraju znajdą się w regionie gdańskim.

Jako Kaszubi chcą wreszcie być w jednym województwie ze swoimi rodakami. Burmistrz miasta Kazimierz Czarnowski potwierdza, że w wyniku sondażu przeprowadzonego jeszcze w pierwszej kadencji rady miasta i gminy, mieszkańcy a szczególnie radni zdecydowanie opowiedzieli się za przyłączeniem do Gdańska. Brusy jednak gospodarczo związane są z Chojnicami, które będą stolicą przyszłego powiatu.

Do którego regionu należeć będą Chojnice - jeszcze nie wiadomo. To ostatecznie zdecyduje o przyszłości Brus.

Jan Antonowicz



Zasłużony dla miasta Brusy, Józef Chełmowski.

Fot. Jan Antonowicz

**DRZWI PORTA**

TYLKO DO KOŃCA LUTEGO 5% TANIEJ!!!

**BEL-POL**

**AUTORYZOWANY DEALER: CENY FABRYCZNE**

**Kupon rabatowy 5%**

**GDĄSK**  
ul. Reduta Miś 1/4, tel. 301-70-39, 305-24-42  
(za szpitalem przy ul. Łąkowej)

**GDYNIA**  
ul. Colna 2, tel. 621-54-07

**WEJHEROWO**  
ul. Graniczna 1, tel. 672-30-51, 672-77-85

S-235/A/536

## dużo energii i ciepła TERAZ BLIŻEJ CIEBIE



ELBLĄG, ul. Mostowa 7  
tel. (055) 232 66 57, fax (055) 232 77 71

## SPRZEDAŻ węgla kamiennego

NA SKŁADACH OPAŁU P.W. HALEX:

**BISKUPIEC RESZELSKI**, ul. Chrobrego 27/29, tel. 089/715 26 20  
**CHOJNICE**, ul. Tucholska, tel. 090/388 733  
**DZIERZGOŃ**, ul. Zawadzkiego, tel./fax 090/530 776  
**ELBLĄG**, ul. Grunwaldzka, tel. 055/2333 222  
**FROMBORK**, ul. Elbląska, tel. 055/243 75 00  
**GDYNIA PORT**, ul. Węglowa, tel./fax 090/520 647  
**GOLUB-DOBRZYŃ**, ul. PTK 56, tel. 056/683 27 91  
**KĘTRZYN**, ul. Limanowskiego 23, tel. 993, tel. 089/752 24 45  
**MIŁOMŁYN**, ul. Polna, tel. 088/47 30 12  
**MRĄGOWO**, ul. Kolejowa 4 B, tel. 089/741 69 36  
**OLEŚNO**, (k. Gronowa Elbl.), tel. 055/234 97 91  
**PASŁĘK**, ul. Dworcowa 9, tel./fax 090/544 078  
**PIENIĘŻNO**, Ciepłownia "Stare Miasto", tel. 055/243 61 73  
**SOPOT**, Al. Niepodległości 639, tel. 058/551 01 22  
**SUSZ**, ul. Piastowska 37, tel. 090/505 666  
**STAROGARD GD.**, ul. Kolejowa, tel./fax 090/520 504  
**SZCZECINEK**, ul. Sikorskiego, tel. 0966/427 37  
**SŁUPSK**, ul. Słoneczna 15 D, tel. 059/411 311  
**ŻNIN**, ul. Składowa 9, tel. 0534/22 063

R-10722/B/488



## Zakłady Sprzętu Motoryzacyjnego POLMO



40 lat tradycji w produkcji części zamiennych do samochodów osobowych, dostawczych, ciężarowych, autobusów i ciągników rolniczych.

### Posiadamy certyfikat ISO 9001

#### Oferujemy:

- filtry powietrza
- tłumiki wydechu
- katalizatory spalin
- rury wydechowe
- akcesoria samochodowe



**Ceny konkurencyjne  
Zapraszamy do zakupów**

**87-300 BRODNICA**  
Telefon (0-511) 824-41 do 49

ul. Lidzbarska 15  
Fax (0-511) 837-34

N-0068/A/998

Jezoro  
sã pòliTatkòwa  
wòlnosc

We westrzódki  
Mscészécjów je malinczé je-  
zoro. Woda je czasã fejn ze-  
lonô, a czasã je dosc czëstô na-  
wetka.

Rôz, dôwno temu, w nocë  
zrobiło sã widno jak w dzień.  
Lédze sã obudziłë, wëzerełë  
przez ôkna i użdziłë jak pòli  
sã no jezoro. Chùtkò sã  
ôbloklë i nëkelë je gasëc.  
Ôdżin bëł tak na trzë, szterë  
mëtrë.

Szteńclów Lëón bëł pierszi  
przë gaszenim. Przënëkòł na  
samëch spòdnëch bùksach. Ze  
Szteńclowi stëdni, chtërna je  
nòbliżi jezora, brelë wodã. Le  
nick nie pòmògało. Labudów  
Bartek bédowòł, żebë  
spróbòwac dragama. Tëż nick  
nie pòmògło. Tedë zacząłë  
gasëc ówsną słomã. Zdrzą na  
jezoro i widzą, że to wiòldzë  
ôgniszczë pòmału sã robi  
miészë. Zgasnąc równak nie  
chcało do kùńca, tej stòrò  
Malëczka wżãła ze szopë  
resztã plewów ôd radełë.  
Szmërgnãła tam, gdcë żółtë  
sã nôwikszë plómë. Za wiertel  
gòdzënë wszëtczë ôgnistë  
jãzëczki sã schòwałë w wodzë.

Lédze spac ju nie szlë, le  
wzãłë sã za zbieranië mòkri  
słomë, a pòtemù ùgòtówonëch  
rëbów, bò to prawie bëł piãtk.

Czesław Birr

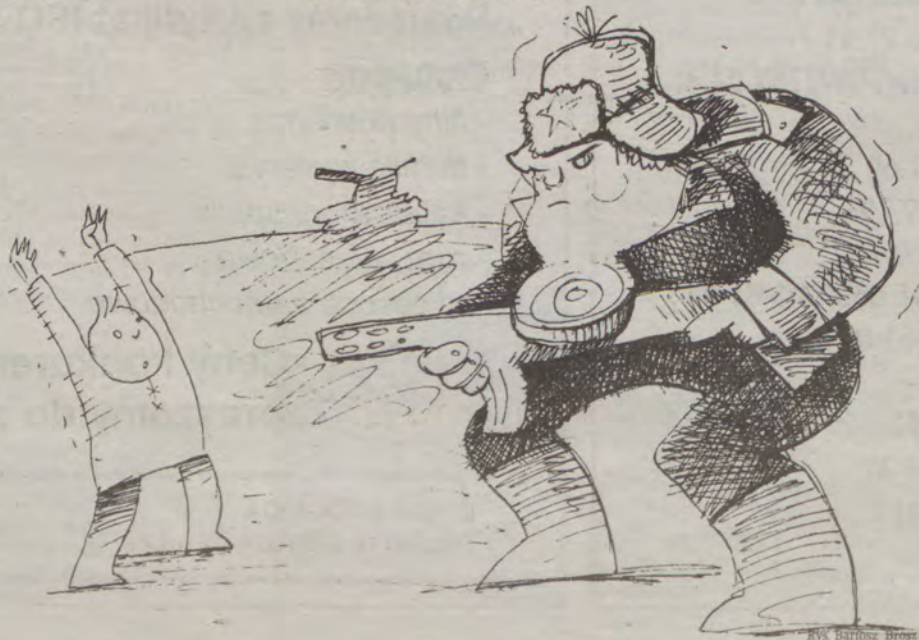
Sosny  
helskie

Urząd Miasta Jastarni  
wraz z Galeriã „Kiński”  
w Sopocie i Markiem Chró-  
ścielewskim zorganizował  
wystawę pod nazwã „Sosny  
helskie”. Otwarto ją 13 lute-  
go przy ulicy Kościuszki 10,  
w Sopocie. Wystawie towa-  
rzyszã refleksje poetyckie  
Zbigniewa Jankowskiego  
w formie słowa wstępnego  
oraz dziesięciu wyekspono-  
wanych wierszy. Zdjęcia  
Marka Chróścielewskiego  
wykonane są na Półwyspie  
Helskim. Przedstawiają cie-  
kawsze pejzaże tego skraw-  
ka kaszubskiej ziemi. Na  
wszystkich ujęte są ukształ-  
towane sosny.

Janton

REKLAMA

W KAŻDĄ ŚRODĘ

auto-moto  
Gratkadodatek tygodniowy Dziennik  
Bałtycki

Sztefan Fikus

Më sã za niczim nie  
ôbzerełë, le drawò biegełë do  
chëczy. Ôstatny Miemcë gnelë  
na calim gazu do Gdini. Za  
nima cëwilny lédze, nawet  
jem rozpòznòł briwkã  
Sërocczégò. Nadchòdelë  
Ruscë. Ale jò so mësłòł, że jò  
doch jich znają z pierszi  
wòjnë. Taczì sami lédze, jak  
më. Szło z nima pògòdac, tej  
ni móm sã czegò lãkac.  
Miemcë namówiele nas, żebë  
ùcekac razã z nima, bò ti tam  
nas tu zabijã, a dzëwczãta  
zgwołcã. Jò jima za baro nie  
wierzył, bò Miemcë mielë  
swòją propagandã. A pò  
drëdzë, gdcë jò pùdã? Dalek  
òni doch przed nima nie  
ùcekã?

Niech sã dzeje wòlò bòskò!  
Ôstelë më wszëtcë w chëczach  
i czekełë na Rusków. Nie  
dërowało długò, jak czëc sã  
dałë pòjedinczë strzałë. Jedny  
szlë ôd Hëweltowégò pòla,  
tam zabilë miemiecczégò  
żòłnierza, chtërën sã kracył i  
nie chcòł jic na Gdiniã.  
Zdzinãł za naszymi plotã.

Drëdzë nadcygełë ôd szpi-  
tala. Szlë jak gãsë i co rusz  
pòstrzeliwelë. Më sedzelë i  
czekelë. W tim widzã na  
pòdwòrzim jednegò, pòtemù  
drëdzégò. Wchòdają do jizbë,  
mierzã z tëch swòjich flintów  
prosto w nas. Jò sedzã na  
westrzódki jizbë, na stółkù,  
żakët rozpiãti, a w lifku  
zédzer na czitce. Chcòł jò jich  
przëjac bëlno, jak gòspòdorz  
z całą familijã. Zarò z progu  
jeden rzekł:

- Wy chto, Germańcy?  
- Më jesmë Pòlòsze! - jò mù  
ôdrzekł.  
- Germańców niet?  
- Ni ma! - më tutësi.  
- Wy hazjaj? - pòdchòdzy  
do mie w tëch swòjich  
kùrpach i wżérò na mój  
zégark.

- Jò tu gòspòdorz! - rzekł  
jem pewnym głosã.

- Haraszo, haraszo! - rzecze  
i wëcygò swòją pazurã pò  
zégark - Eto, to wama nie  
nada! - szarpnął zégark razã z  
czitkã. Wëszlë, a jò nawetka  
nie wiém jak to sã stało. Pòzni  
przëszedł jeden młodi Rusk, w  
kòzaczci mùcë i rzekł pò  
pòlskù:

- Jò jem Pòlòch, pòchòdzã  
zza Bùga, ale mie zacygnãłë  
do ruszczégò wòjska. Wa jich

nie znajeta. Mùszita sã jich  
wëstrzegac, bò zarò cap, cap.  
Wa dzëwczãta schòwta sã  
gdzes. Ale nie gadòjta czasã,  
że jò wama tak rzekł.

- Pòbël jesz krótczi czas i  
szedł dali na Gdiniã. Chcòł  
jesz do nas wrócëc, ale  
pòtemù zdzinãł. Pò pòlnim  
przëszedł jeden Kòzòk i  
zamówił kwatërã dlò jaczégòs  
majora. Tymczasã wszëtcë  
lédze mielë ôpùscëc wies i jic  
w barłomsczi abò tãpszczi las,  
bò tu mia bëc jakòs bitwa.  
Lédze brelë ze sobã tëlë wiele  
mòglë ùniesc i szlë do lasa.

Nama kòzelë ôstac, a jò  
doch nie wiedzòł co òni  
zamiérzelë robic. Przed wiec-  
zorã nasze òpecë wëszlë, a më  
z mëmã ôstelë sami w chëczë.  
Miało sã ju do wieczora, czëj  
wlòzł do jizbë żòłnierz i rzekł:

- A kuda sã dzewuszki?  
- Szlë na pùstczì do lasa! -  
jò mù ôdrzekł. Gadac jò wiele  
z nim ni mógł. Jò doch nie  
wiedzòł ô co jima szło. Tej òn  
sã rozgòrzòł i rzekł:

- Wy Germańcy! Jidu na  
komandierówku! I tak jak më  
stojelë wëpchnãł nas automatã  
z chëczy. W kòrkach i bez  
mùcë w tim szlapië prowadził  
nas do szpitala, pòtemù do  
Hëwelta, gdcë bëła jich  
komeńda i pòd mùr.

- Germańcel, szpioni, ros-  
trielac! - tak wiedno gòdelë  
rozgòrzony.

Më z mëmkã stojimë pòd  
tim mùrã i mësłimë, że to ju  
kùńc bądze z nama. W tim  
nadjédzdzò jaczis Kòzòk na  
kòniu.

Zrobiło sã zamiészanië. Më  
z mëmã wëkòrzistelë to i  
ùckelë na Pùstczì. Tam më  
spòtkelë naszëch. Ùkriwało sã  
z nima tëch piãc ze Sztuthoffu,  
co më jich trzimelë doma.  
Strzeglë naszëch còrków. Ale  
z Pùstków më mùszelë jachac  
w tãpszczë lasë, a pòtemù pòd  
Paraszëno.

Wszãdze bëło ful  
ùcekiniérów, a Ruscë kracëlë  
sã wszãdze. Wëcerpielë ti  
lédze, że niech Bóg broni.  
Taczégò szalbierstwa jò w  
żëcim nie widzòł. Jak Gdiniò  
padła, tej më wrócëlë. W  
chëczach nic nie bëło, le wszë  
pò nich i wszelejaczë  
swiństwa!

Zëndzenie Ùtwòrców Kaszëbsczi Pismieniznë

Przybywa  
piszących  
po kaszubskuWydawca Wojciech Kiedrowski czëstuje się tabakã Ja-  
na Szutenberga. Obok - Honorata Treder.

Fot. Edmund Kamiński

Jak dotychczas zaledwie  
przez kilka dni przełomu  
stycznia i lutego mieliśmy  
prawdziwë zimę. Jednym z  
był 31 stycznia. Tego dnia od-  
było się w wejherowskim Pa-  
łacu Przebendowskich, siedzi-  
bie Muzeum Piśmiennictwa i  
Muzyki Kaszubsko - Pomor-  
skiej, spotkanie kaszubskich  
literatów. Dokładnie rok temu  
twórcy spotkali się w tym sa-  
mym miejscu na promocji an-  
tologii współczesnej prozy ka-  
szubskiej „Dërchòj króle-  
wionkò”. Wówczas postano-  
wiono, że takie spotkania będą  
organizowane co roku. Dłate-  
go organizatorzy, Wydawnic-  
two „Szos” i MPiMKP zapro-  
ponowali oficjalną nazwë spo-  
tkań, przyjętã 31 stycznia  
przez uczestników spotkania.  
Brzmi ona: Zëndzenie Ùtwòr-  
ców Kaszëbsczi Pismieniznë.

Mimo zamieci na prawie  
czterdziestu uczestników było  
około trzydziestu piszących po  
kaszubsku. Wśród nich naj-  
więcej kilometrów pokonali  
Stanisław Bartelik z Kielc  
i Marian Jeliński ze Swarzę-  
dza pod Poznaniem. Niektó-  
rzy, z powodu złej aury nie  
mogąc przyjechać osobiście,  
przysłali pozdrowienia uczest-  
nikom spotkania. Podobnie  
uczynił schorowany Alojzy  
Nagel, nestor pisarzy kaszub-  
skich.

Zebranych powitał gospodarz  
pałacu Bogusław Breza.  
W specjalnym wystąpieniu  
przybliżył niedawno wydanã  
książkë „Życie i twórczość  
Aleksandra Majkowskiego”.  
Właśnie tej postaci oraz Jano-  
wi Drzeżdżonowi poświęcono  
pierwszą część II Zëndzenia  
Ùtwòrców. O twórczości  
Drzeżdżona opowiedział Ar-  
tur Jabłoński. Wydawnictwo  
„Szos” przygotowało na ten  
dzień wznawienie wspania-  
łych opowiadań, zmarłego  
w 1992 roku pisarza, zatytuło-  
wanych „Zwònnik” (w pierw-  
szej edycji błędnie podano ty-  
tuł, „Dzwònnik”). „Szos”  
wspólnie z muzeum oraz Ofi-  
cynã Czec wydało także trzeci  
numer pisma literackiego  
„Zsziwk”. Znalazły się w nim  
między innymi wszystkie ka-  
szubskojęzyczne utwory nade-  
słane na II Ogólnopolski Kon-  
kurs Literacki im. Jana Drzeżd-  
żona.

W części dyskusyjnej  
przede wszystkim mówiono  
o literackim standardzie języ-

ka kaszubskiego. Dominowały  
głosy o słuszności systematy-  
zowania oboczności gwaro-  
wych w jeden literacki zapis.  
W zasadzie już co najmniej od  
dwóch lat książki kaszubskie  
oraz poważniejsze publikacje  
drukowane są w zapisie osta-  
tecznie ustalonym na posie-  
dzeniu 13 maja 1996 roku. Pa-  
nowała zgodność, że obowią-  
zująca ortografia jest wariantem  
najlepiej godzącym gwa-  
rowe odmiany kaszubszczy-  
zny. Niektórzy, na przykład  
Marian Selin i Stanisław Bar-  
telik postulowali, by pisano  
tak, jak mówi się w danej oko-  
licy. Praktyka pokazuje, że tak  
najczęściej się dzieje. Teksty  
te następnie są poddawane ob-  
róbce redakcyjnej. Jak dotych-  
czas nie ma głosów kwestio-  
nujących poprawność tych ko-  
rekt. Dowodzi to, że wariant  
literacki kaszubszczyzny już  
istnieje.

Głównym celem spotkań  
jest inspirowanie do pisania.  
Brygida Bulczak z Kartuz oraz  
Jerzy Łysk z Pucka zaprezen-  
towali zebranym swoje naj-  
nowsze wiersze. Michał Pie-  
per przekazał kilka utworów  
do druku w „Nordzie”. Poja-  
wiły się też zupełnie nowe na-  
zwiska. Jednym z nich jest  
Wojciech Ceynowa z Mecho-  
wej - jak twierdzi - spokrewni-  
ony z twórcã regionalizmu  
kaszubskiego Florianem i pi-  
sarzem Józefem Ceynowã.

Ciekawy pomysł przedsta-  
wił znany poeta Jerzy Łysk.  
Zaproponował, by na wzór  
Związku Literatów Polskich,  
zawiązać podobną komórkę  
skupiającą pisarzy kaszub-  
skich. Miałyby kompilować  
powstające utwory, weryfiko-  
wać je i podawać do druku.  
Wspólnie uznano, że istnieje  
potrzeba powołania takiego  
związku. Organizatorzy zade-  
klarowali, że podejmã odpo-  
wiednie działania.

Wieczór upłynął w miłej at-  
mosferze. Rozmawiano wy-  
cznie po kaszubsku. Jest to  
jedno z niewielu spotkań na  
Kaszëbsczi Zrzeszenia Ka-  
szubsko - Pomorskiego, gdzie  
szyscy mówią w rodnej mo-  
wie. Nikt nie miał wątpliwo-  
ści, że za rok ponownie wybie-  
rë sã, by podzielić się do-  
świadczeniami na literackiej  
wiec przyjacielami piszący-  
mi po kaszubsku.

Jan Antonowicz

Tylko u nas  
Program ATV Kino

**Piątek 20.02**  
7.00 Iluzja a rzeczywistość - film dokumentalny, USA  
8.30 Fort Boyard - French- teleatrakcja, Francja 1992r.  
10.00 Maria Bonita (125, 126)- telenowela,  
11.30 Werstling - show sportowy, USA  
12.30 Pułapka (8)- serial przygodowy, Australia  
13.00 Niebezpieczne kobiety (49/50)- serial kryminalny, Australia  
14.00 - 18.00 Super ATV - program muzyczno-rozrywkowy  
18.00 Epoka Samochodów (8), serial dokumentalny, USA  
18.30 Byle do dzwonka,- serial komediowy, Francja  
19.30 Auto moto plus (7) - magazyn motoryzacyjny  
20.00 Pago Pago - teleatrakcja Francja  
21.30 New York News - serial sensacyjny, USA  
22.30 Maguy - serial komediowy, Francja  
23.00 Niebezpieczne kobiety (49/50)- serial kryminalny, Australia  
0.00 Gorące noce - program filmowy  
1.30 Auto moto plus (7)- mag.motoryzacyjny  
2.00 New York News - serial sensacyjny, USA  
**Sobota 21.02**  
7.00 New York News - serial sensacyjny, USA  
8.30 Fort Boyard - French - teleatrakcja, Francja  
10.00 Maria Bonita (127,128) - telenowela, Wenezuela  
11.30 Iluzja a rzeczywistość - film dokumentalny, USA  
12.30 Byle do poniedziałku - serial komediowy, Francja  
13.00 Niebezpieczne kobiety (50/52)- serial kryminalny, Australia  
14.00 - 18.00 Super ATV - program muzyczno-rozrywkowy  
18.00 Westgate (8/39)- serial sensacyjny, USA  
19.30 Men (7) - magazyn dla mężczyzn, Polska  
20.00 Xapatan - teleatrakcja, Francja  
21.30 Westgate (8/39) - serial sensacyjny, USA  
22.30 Maguy - serial komediowy, Francja  
23.00 Niszcząca siła - serial dokumentalny, USA  
00.00 Gorące noce - program filmowy  
01.30 Men (7) - magazyn dla panów, Polska  
02.00 Westgate (8/39) - powt. - serial sensacyjny, USA  
**Niedziela 22.02**  
8.30 Fort Boyard - French - teleatrakcja, Francja  
10.00 Maria Bonita (129,130)- telenowela, Wenezuela  
11.30 New York News - serial sensacyjny, USA  
12.30 Świat i 4 kółka (49)- magazyn motoryzacyjny, Polska  
13.00 Westgate (9/39)- serial sensacyjny, USA  
14.00 - 18.00 Super ATV - program muzyczno-rozrywkowy  
18.00 Pułapka (8/13) - serial przygodowy, Australia  
18.30 Namioty, świątynie, pałace (8) - serial dokumentalny, USA  
19.30 Ekopanorama (1)- magazyn ekologiczny, Polska  
20.00 Fort Boyard - French - teleatrakcja, Francja  
21.30 Westgate (9/39)- serial sensacyjny, USA  
22.30 Larry i Balki - serial komediowy, USA  
23.00 Cinema - Theatre - film dokumentalny, Polska  
23.30 Znow się zakochać - film USA  
0.00 Gorące noce - program filmowy  
1.30 Ekopanorama (1) - magazyn ekologiczny, Polska  
2.00 Westgate (9/39-powt.) - serial sensacyjny, USA  
**Poniedziałek 23.02**  
7.00 Bohaterowie (1/8)- serial przygodowy, Wlk.Bryt.  
8.30 Fort Boyard - French - teleatrakcja, Francja  
10.00 Maria Bonita (131,132) - telenowela,  
11.30 Maguy - serial komediowy, Francja  
12.00 Niebezpieczne kobiety (52/52) - serial kryminalny, Australia  
13.00 Maria Bonita (131,132) - telenowela  
14.00 - 18.00 Super ATV - program muzyczno-rozrywkowy  
18.00 Maria Bonita (131,132) - telenowela

19.30 Świat i 4 kółka (50)- magazyn motoryzacyjny  
20.00 Wiara przenosi góry - film dokumentalny, USA  
21.00 Niszcząca siła - serial dokumentalny, USA  
22.00 Maria Bonita (131,132)  
23.00 Puste miasta - film dokumentalny, USA  
23.30 Derby - film dokumentalny, Polska  
00.00 Gorące noce - program filmowy  
01.30 Świat i 4 kółka (50)- magazyn motoryzacyjny, Polska  
02.00 Niszcząca siła - serial dokumentalny, USA  
**Wtorek 24.02**  
07.00 Niebezpieczne kobiety (52/52) - serial kryminalny, Australia  
08.30 Fort Boyard - French - teleatrakcja, Francja  
10.00 Maria Bonita (133,134) - telenowela,  
11.30 Byle do poniedziałku - serial komediowy, Francja  
12.00 Zespół adwokacki (7/18) serial obyczajowy, Polska  
13.00 Maria Bonita (133,134)- telenowela, Wenezuela  
14.00 - 18.00 Super ATV - program muzyczno-rozrywkowy  
18.00 Maria Bonita (133,134) - telenowela,  
19.30 Smak muzyki (54) - magazyn muzyczny  
20.00 Zespół adwokacki (8/18) - serial obyczaj.,Polska  
21.00 Westgate (10/39)- serial sensacyjny, USA  
22.00 Maria Bonita (133,134)  
23.00 Sztuka witraży - film dok., Wlk.Bryt.  
23.30 Zło truchleje - film dok., Polska  
0.00 Gorące noce - program filmowy  
1.30 Smak muzyki (54) - magazyn muzyczny  
2.00 Westgate (10/39 - powt.) - serial USA  
**Środa 25.02**  
7.00 Queen - program muzyczny  
8.30 Fort Boyard - French - teleatrakcja, Francja  
10.00 Maria Bonita (135,136) - telenowela  
11.30 Maguy - serial komediowy, Francja  
12.00 Wiara przenosi góry - film dokumentalny, USA  
13.00 Maria Bonita (135,136)  
14.00 - 18.00 Super ATV - program muzyczno-rozrywkowy  
18.00 Maria Bonita (135,136)  
19.30 Dookoła świata (53)- magazyn turystyczny  
20.00 Najlepsi przyjaciele - film obyczajowy USA  
21.00 Bohaterowie (2/8) - serial przygodowy Wlk.Bryt.  
22.00 Maria Bonita (135,136)- telenowela Wenezuela  
23.00 Tercet egzotyczny - program muzyczny  
0.00 Gorące noce - program filmowy  
1.30 Dookoła świata (53) - magazyn turystyczny  
2.00 Zespół adwokacki (8/18) - serial obyczajowy  
**Czwartek 26.02**  
7.00 New York News - serial sensacyjny, USA  
8.30 Fort Boyard - French - teleatrakcja, Francja  
10.00 Maria Bonita (137,138) - telenowela  
11.30 Larry i Balki - serial komediowy, USA  
12.00 Bohaterowie (2/8) - serial przygodowy Wlk.Bryt.  
13.00 Maria Bonita (137,138) - telenowela  
14.00 - 18.00 Super ATV - program muzyczno-rozrywkowy  
18.00 Maria Bonita (137,138) - telenowela  
19.30 Jednym śladem (14) - magazyn motoryzacyjny  
20.00 New York News - serial sensacyjny, USA  
21.00 Mój tata jest alkoholiczkiem - film dokumentalny, USA  
21.30 AIDS - kara niebios - film dokumentalny, Francja  
22.00 Maria Bonita (137,138) - telenowela  
23.00 Nieoczekiwane uzdrowienie - film dokumentalny  
23.30 Zło truchleje - film dokumentalny, Polska  
0.00 Gorące noce - program filmowy  
1.30 Jednym śladem (14) - magazyn motoryzacyjny, Polska  
2.00 Nieoczekiwane uzdrowienie - film dokumentalny  
2.30 Zło truchleje - film

Na dobre i na złe



**Jesteś samotny, chcesz poznać przyjaciela, a w Twojej okolicy nie masz ku temu specjalnej okazji? Skorzystaj z naszej propozycji i zamieść w tej rubryce własny anons. Wyślij go na adres „Dziennik Bałtycki”, Targ Drzewny 3/7, 80-886 Gdańsk, z dopiskiem „Serca dwa”. Oferty Czytelników przyjmujemy tylko z kuponem, drukowanm u dołu. Anonse ze zdjęciem będą drukowane poza kolejnością. Wszystkim gwarantujemy anonimowość**

Jestem 21-letnią, niebieskooką panną, brunetką, średniego wzrostu, bez nałogów. Mam wykształcenie zawodowe, jestem kucharką. Lubię słuchać dobrej muzyki oraz tańczyć w dobrym towarzystwie. Na imię mi Bernadetta. Mieszkam na wsi w woj. gdańskim. Chciałabym poznać uczciwego chłopaka, nie nadużywającego alkoholu.  
**sygn. 602**

Mam na imię Grzegorz, jestem spod znaku Wodnika. Mam 24 lata i 173 cm wzrostu. Jestem ciemnym blondynem o niebieskich oczach. Obecnie przebywam w zakładzie karnym. Lubię muzykę disco oraz podróże i spacerować. Chciałbym poznać dziewczynę w wieku od 19 do 23 lat. Zdjęcie mile widziane.  
**sygn. 603**

Jeśli jesteś samotna i masz 18-20 lat, napisz do 21-letniego chłopaka o niebieskich oczach. Jestem samotny i czekam na listy. Odpiszę na każdy (fotomile widziane). Woj. gdańskie.  
**sygn. 604**

Jestem rozwiedzioną (nie z własnej winy) 25-letnią brunetką o niebieskich oczach i 170 cm wzrostu. Wychowuję dwójkę dzieci. Jestem uczciwa, szczerą i kochającą. Mam własne mieszkanie. Pragnę poznać pana do lat 32 (chętnie z dziećmi), wyrozumiałego, który pragnie założyć szczęśliwą rodzinę. Mile widziane zdjęcie. Woj. ślupskie.  
**sygn. 605**

Jesteśmy dwiema nastolatkami, pragniemy nawiązać nowe znajomości z płcią przeciwną. Mamy po 18 lat, długimi włosy i zwirowane pomysły. Chcemy poznać chłopaków, którzy mają powyżej 180 cm wzrostu, są weseli, rozmowni i towarzyscy. Kierujemy się zasadą: „Poznanie drugiej osoby jest jak podróż, pełna przygód w nieznanym kraju.” Woj. ślupskie.  
**sygn. 606**

Jestem 40-letnim kawalerem, szatynem, średniego wzrostu. Posiadam gospodarstwo rolne. Chciałbym poznać pannę w odpowiednim wieku, której wieś nie jest obca. Najchętniej poznam panią z woj. elbląskiego.  
**sygn. 607**  
Mam 44 lata i 180 cm wzrostu. Nie mam nałogów. Od czterech lat jestem w separacji z żoną. Nie mam zobowiązań. Lubię przyrodę, dobre filmy i spacerować. Bardzo lubię dzieci. Szukam pani uczciwej i szczerzej, poważnie myślącej o życiu, w wieku do 43 lat. Woj. gdańskie.  
**sygn. 608**

Mieszkam w woj. gdańskim, mam 55 lat, od niedawna jestem na emeryturze. Od 10 lat jestem wdową. Jestem podobno elegancką kobietą średniego wzrostu, bez zobowiązań, z wykształceniem średnim, serdecznie nastawioną do ludzi. Kocham przyrodę. Poznam pana w stosownym wieku, milego, wykształconego, inteligentnego, bez zobowiązań, bez nałogów, z mieszkaniem, najchętniej z samochodem.  
**sygn. 609**

Jestem 30-letnim kawalerem, wysokim (186 cm) blondynem o piwnych oczach. Mam spokojne usposobienie i lubię domowe zacisze. Mieszkam na wsi, pracuję zawodowo. Nie mam nałogów. Lubię dobre filmy, przyrodę i spacerować po lesie (mieszkam blisko lasu). Chciałbym poznać miłą dziewczynę do 35 lat, spokojną, lubiącą wieś. Proszę o zdjęcie, do zwrotu. Woj. gdańskie.  
**sygn. 610**

Jestem 27-letnim kawalerem, mam 175 cm wzrostu. Jestem szczerym, pracowitym katolikiem. Mam własne mieszkanie. Jestem bardzo samotny. Poznam panią w wieku do 30 lat. Odpiszę na każdy poważny list, najchętniej ze zdjęciem (zwrot zapewniony). Woj. gdańskie.  
**sygn. 611**

Jestem wdową, rencistką, mam 49 lat i 165 cm wzrostu. Mam 18-letnią córkę. Mieszkam na wsi. Posiadam działkę i domek. Jestem katoliczką, spokojną, uczciwą, kochającą przyrodę. Poznam pana w wieku 50-57 lat, katolika, bez nałogu alkoholowego, dbającego o swój wygląd, uczciwego i wiernego, z poczuciem humoru. Zdjęcie mile widziane, oczywiście do zwrotu. Woj. gdańskie.  
**sygn. 612**

Jestem 35-letnim kawalerem spod znaku Byka. Mam niebieskie oczy, jestem szatynem o szczupłej budowie ciała, wzrost 182 cm. Choć obecnie przebywam w zakładzie karnym, jestem osobą wyrozumiałą, bez nałogów, zobowiązań. Poznam panią w wieku do 45 lat, miłą, wyrozumiałą, uczciwą, która chciałaby założyć domowe ognisko. Odpiszę na każdy list.  
**sygn. 613**

Jestem panną, blondynką, mam 42 lata, 167 cm wzrostu, mam średnie wykształcenie, nie mam dzieci i żadnych zobowiązań. Poznam osobę w moim wieku, poważną, odpowiedzialną, o warunkach fizycznych zbliżonych do moich, która chciałaby zamieszkać na wsi. Szczegóły przy najbliższej okazji. Zdjęcie mile widziane. Woj. gdańskie.  
**sygn. 614**

Rozwiedziony (bez orzekania winy), stała renta, bez zobowiązań, 60 lat, 170 cm, waga w normie, palący, bez mieszkania, raczej domator, choć nie unikający spotkań towarzyskich, z prawem jazdy, pozna panią w stosownym wieku, bez zobowiązań, z mieszkaniem, szczupłą, nie rudą, tolerancyjną, niekonfliktową, potrafiącą przedstawić swoje racje, jak również umiejącą słuchać innych. Woj. elbląskie.  
**sygn. 615**

Wdowa po 50., 162 cm, szczupła, bez nałogów, niezależna, spokojna, wrażliwa, lojalna, pozna pana (wdowca) w wieku 50-56 lat, który przywróci mi chęć do życia, w którym wreszcie zapanuje radość płynąca z przyjaźni i miłości, a samotność przy nim będzie tylko historią. Pan powinien być bez nałogów i zobowiązań rodzinnych, być przyjacielem na dobre i na złe, poprostu dobrym i uczciwym człowiekiem. Więcej o sobie w bezpośredniej korespondencji. Proszę o poważne oferty z aktualnym zdjęciem (do zwrotu), najchętniej z okolic Łęborka.  
**sygn. 616**

Wdowa po 50., blondynka, wykształcona, nie średnie, podobno zgrabna, lubiąca ubierać się młodzieżowo, bez nałogów, z hobby, którym jest turystyka w różnych odmianach, może to być nawet rower górski, pozna pana, wdowca, opiekuńczego, zdrowego, szpakowatego, w miarę przystojnego, który nie szuka przygód, lecz chce założyć trwały związek na resztę życia. Spróbuj, może to właśnie na ciebie czekam! Telefon mile widziany.  
**sygn. 617**

Zodiakalny Strzelec, 41 lat, wzrost 184 cm, rolnik (13 ha), zmechanizowany z samochodem i telefonem, żyjący w separacji, płacący alimenty, poszukuje partnerki na dalsze lata życia, w wieku do 40 lat. Woj. gdańskie.  
**sygn. 618**

Mam 46 lat, wzrost 1,56 cm. Od 5 lat jestem wdową, mam dwoje dorosłych i samodzielnych dzieci - syna i córkę. Obecnie jestem na rencie z możliwością pracy. Jestem spokojna, religijna, bez nałogów. Jedyną moją wadą jest to, że jestem „puszysta”, ale nie za bardzo. Proszę o listy od panów wolnych, z dołączoną fotografią. Woj. elbląskie  
**sygn. 619**

Wdowa, 58 lat, blondynka, średniego wzrostu, troje usamodzielnionych dzieci, domatorka, niezależna finansowo, pozna pana w wieku 58-60 lat, nie nadużywającego alkoholu, niezależnego, może być zmotoryzowany, z mieszkaniem, może palić. Woj. elbląskie  
**sygn. 620**

Jestem wysokim brunetem, ponoć przystojnym 27-latkim, dobrze zbudowanym, z poczuciem humoru, niezależnym finansowo, z własnym mieszkaniem i samochodem, bez nałogów, katolikiem. Poznam dziewczynę do lat 30 z woj. gdańskiego lub elbląskiego.  
**sygn. 621**

Miły, sympatyczny, 51 lat, z synem (17 lat), mieszkający w Niemczech, pozna panią w wieku 38-42 lat, do 160 cm wzrostu, bez dzieci, dobrze mówiącą po niemiecku. Cel - stały związek.  
**sygn. 622**

Mam 47 lat i 165 cm wzrostu. Od 13 lat jestem samotny (rozwiedziony). Jestem uczciwy, kulturalny, bez nałogów. Mam dobry charakter, posiadam wysoką rentę, jestem sprawny fizycznie. Poznam panią, najchętniej rencistkę lub emerytkę, niekoniecznie z mieszkaniem. Najlepiej żeby pani była z Sierakowic, ale niekoniecznie. Odpiszę na każdy list. Woj. gdańskie.  
**sygn. 623**

Mam 18 lat i 176 cm wzrostu. Jestem brązowooką brunetką. Mieszkam w okolicach Gdańska. Interesuję się muzyką i językami obcymi. Chciałabym poznać wesołego chłopaka w wieku 18-25 lat. Odpiszę na każdy list.  
**sygn. 624**

Mam 50 lat, 164 cm wzrostu, jestem szatynką. Mam wykształcenie pomaturalne i pracuję zawodowo. Jestem wdową. Moje dzieci pozakładały już swoje rodziny, a ja czuję się samotna. Jestem domatorką z dużym poczuciem humoru. Szukam pana w odpowiednim wieku, kulturalnego i uczciwego wdowca lub kawalera, bez nałogów, nie szukającego przypadkowych znajomości. Woj. gdańskie  
**sygn. 625**



**Zamierzamy publikować w tygodnikach lokalnych porady seksuologa. Czytelników, którzy mają problemy i szukają pomocy w tej dziedzinie, prosimy o listy.**

Wywiady z balu  
Mistrz bez dziewczyny

- Nazywam się Grzegorz Grinholc, mam 20 lat, chód sportowy trenuję od 5 lat. W tej chwili studiuję na AWF w Gdańsku - przedstawia się najpopularniejszy sportowiec w Rumi.

- Dlaczego wybrał pan tę dyscyplinę?

- Zacząłem trenować w szkole podstawowej u pana Peplińskiego biegi, po 2 latach przniosłem się na chód, ponieważ trener stwierdził, że będę miał tu większe możliwości. Pół roku



Oficjalna część balu. Burmistrz miasta wręcza Grzegorzowi Grinholcowi nagrodę Sportowca Roku.

Fot. Iwona Modzelewska

ku trenowałem i zostałem mistrzem Polski.

- Czy ma pan dziewczynę?

- To półrocze było dość trudne, szkoła, treningi i nie miałem zbyt dużo wolnego czasu, aby poświęcić go dziewczynie.

- Co ma pan zamiar robić po ukończeniu studiów?

- Na pewno chcę być dalej związany ze sportem. Może zostanę trenerem, chciałbym pójść w kierunku fizykoterapii.

- Plany na ten rok?

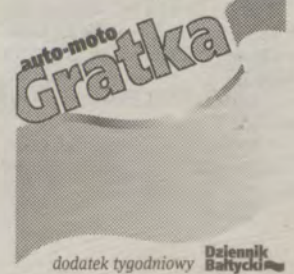
Na pewno ukończyć pomyślnie I rok studiów i wystartować w mistrzostwach Polski z jak najlepszą lokatą.

- Jakiej muzyki lubi pan słuchać?

- Słucham popularnej muzyki, kiedyś sam grałem w orkiestrze dętej przez 3 lata, pół roku temu zrezygnowałem, ponieważ nie mam już na to czasu. Lubię oglądać komedie oraz czytać książki fantastyczno-naukowe, bardzo lubię też tańczyć.

Wysłuchała: Iwona Modzelewska

W KAŻDĄ ŚRODĘ



## KUPNO

\* Betoniarke od 100 do 150 l, może być do remontu i bez silnika, Goręczy-  
no, 684-17-52  
\* Kupię beczkę asenizacyjną 2,5 lub  
4,5 tys. litrów, Wiktor Ruś, Kamion-  
ka, 14-300 Morąg  
\* Witrynę chłodniczą do ciastek,  
tel. 673-11-12, 673-13-47  
\* Kupię starą dokumentację (wido-  
kówki, listy, gazety, książki, mapy itp.)  
dotyczące Iławy, tel. (088) 49-72-55  
\* Kupię starocię: obrazy, lampy, że-  
lazka, szyldy, odznaczenia, pocztówki.  
Wiadomość: tel. grzecznościowy  
(055)-47-29-20 Nowy Dwór Gdański.  
\* Kupię każdą ilość surowca tar-  
taczno-olchowego lub tarcicy, 090-50-  
31-22, 090-53-85-45

## LOKALE

\* Mieszkania 1- lub 2-pokojowe na  
terenie Kartuz poszukuje młode mał-  
żeństwo, tel. 681-23-87  
\* Poszukuję mieszkania lub domu do  
wynajęcia w Żukowie lub okoli-  
cach, tel. 681-87-19 wew. 329  
\* Żukowo - sprzedam mieszkanie  
65 m kw., 27 m kw., tel. 090-50-85-10  
po 16.00  
\* Kartuzy - kawalerkę (35 m kw.) za-  
mienię na większe, tel. 681-33-57  
\* Poszukuję mieszkania do wynają-  
cia (kawalerka lub 2 pokoje), tel. 684-  
06-55  
\* Kartuzy - mieszkanie 64 m kw., 3  
pokoje, II piętro, cena 1100 zł za m kw.  
na os. Prokowska - sprzedam, tel. 681-  
21-26  
\* Sierakowice - sprzedam mieszka-  
nie M 4 z garażem i telefonem na Wi-  
chrowym Wzgórzu, tel. 681-69-76  
\* Kartuzy - sprzedam lub zamienię  
na mniejsze mieszkanie M-5, os. Wy-  
bickiego, tel. 681-43-08 lub  
0601 657103  
\* Kartuzy - mieszkanie M-3, os.  
Wybickiego, parter, cena 60 000 zł,  
możliwość rat - sprzedam, tel. 681-93-  
09  
\* Zamienię mieszkanie komunalne  
w centrum miasta o pow. 35 m kw. na  
większe. Wiadomość grzecznościowa  
u p. Alicji Bednarskiej w sklepie „De-  
rek” przy ul. Mickiewicza 15 w Mora-  
gu.  
\* Mieszkanie 120 m kw. w centrum  
Nowego Miasta Lubawskiego ze stry-  
chem do adaptacji o pow. 120 m kw.,  
pomieszczenia gospodarcze, garaż 60  
m kw., 85 tys. zł. oraz kupię mieszka-  
nie do remontu w Nowym Mieście Lu-  
bawskim do 30 tys. zł. Informacje pod  
nr. tel. (0-511) 42981  
\* Kupię mieszkanie lub pół domu  
w Moragu w starym budownictwie  
około 40 m kw. Rozważę inne propo-  
zycje. Wiadomość proszę zostawić na  
automatycznej sekretarce, tel. (08985)  
22-55  
\* Sprzedam kawalerkę zupełnie no-  
wą w Olsztynie, cena 39 614, tel. (0-  
88) 46-99-89 w godz. 9.00-15.00  
\* M-3 w Ostródzie 40 m kw., dwa  
pokoje, kuchnia łazienka, c. o., cena  
46 000 zł, tel. (0-88) 46-71-06 po 19.00  
sprzedam  
\* M-4 w Ostródzie, IV piętro, 65  
m kw., blok pięcioletni, podłogi dre-  
wniane, w łazience glazura, terakota,  
c.o., wodomierze, telefon, cena 65 000  
zł. do ewentualnej negocjacji, tel. (0-  
88) 47-66-00 po 20.00  
\* Zamienię mieszkanie 2-pokojo-  
we, blok w Bydgoszczy albo 3-pokojo-  
we, 47 m kw. w Elblągu na 2 pokoje  
w Ostródzie, tel. (0-88) 46-54-29  
\* Sprzedam mieszkanie 77,5 m kw.  
wraz z garażem 28,5 m kw. stan bardzo  
dobry lub zamienię na dom. Rożental  
tel. (0-88) 45-10-65  
\* Sprzedam mieszkanie 64,87 m kw.  
lub zamienię na kawalerkę z dopłatą,  
Lubawa, ul. Piaskowa 26/5, tel.: 0-  
88 45-25-15  
\* Sprzedam lub zamienię mieszka-  
nie własnościowe trzypokojowe (57  
m kw.), z dopłatą na dom w Lubawie.  
Lubawa tel. (0-88) 45-28-52  
\* Zamienię M-4 (64 m kw. parter)  
w Lubawie na dom w regionie, tel. (0-  
88) 49-31-19. Gutkowski  
\* Zamienię M-4 (64 m kw. parter)  
w Lubawie na dom w okolicach Luba-  
wy, Nowego Miasta i Iławy. Tel. (0 88)  
45 36 37  
\* Kupię dom w Lubawie, tel. (0-88)  
45-28-52  
\* Sprzedam mieszkanie 51,6 m kw.  
i działkę pod garaż. Lubawa, tel. (0-  
88) 45-35-56 po godz. 17.00

\* Wynajmę pomieszczenie przysto-  
sowane do skupu żywcia. Józef Ryn-  
kowski 14-226 Samplawa

\* Kupię małe mieszkanie w Luba-  
wie. Lubawa tel. (0-88) 45-27-16  
\* Pilnie poszukuję pokoju lub  
mieszkania do wynajęcia od 1 marca  
w Iławie, Piotr Żydzia, ul. Żerom-  
skiego 16/21, Golub Dobrzyń, tel.  
(056) 683-29-24  
\* Zamienię mieszkanie M-1 (38,73  
m sześć.), na mieszkanie 3-pokojowe  
w Iławie. Tel. 48-65-54  
\* Szukam mieszkania do wynajęcia  
(kawalerka lub większe) w Łebie, na  
okres ok. 3 lat. tel. 059 662-128  
\* Sprzedam mieszkanie 1-pokojo-  
we z balkonem, 38,25 m kw., tel. 0-59  
627-463  
\* Sprzedam mieszkanie 2-pokojo-  
we, 48 m kw. w Łęborku, wysoki par-  
ter, al. Wolności, nowe budownictwo,  
cena 57 tys. zł, tel. 0-59 624-657  
\* Odnajmę pomieszczenia 20-25  
m kw. na sklep i 7 m kw. kiosk, tel. 0-  
59

623-213 po godz. 15.00  
\* Sprzedam lokal handlowy w Łę-  
borku o pow. 60 m kw., tel. 0-59 631-  
202  
\* Zamienię mieszkanie kwatrun-  
kowe kawalerkę na dwa pokoje, tel. 0-  
59

620-647  
\* Do wynajęcia kawalerka 30 m kw.  
w Pucku, blok I piętro. Władysławo-  
wo, 674-02-10

\* W centrum Pucka (stary rynek)  
oddam w dzierżawę lokal użytkowy  
o pow. 45 m kw. Tel. 673-31-00  
\* Poszukuję 2- lub 3-pokojowego  
mieszkania do wynajęcia w Nowym  
Dworze Gd. Wiadomość: tel. (055)-47-  
44-84 Nowy Dwór Gd.

\* Kupię mieszkanie o powierzchni  
ok. 60 m kw. w Nowym Dworze Gd.  
Wiadomość: tel. (055)-47-44-84 Nowy  
Dwór Gd.

\* Sprzedam mieszkanie o po-  
wierzchni 56 m kw. (c. o. etażowe)  
oraz budynki gospodarcze, garaż i 13  
arów działki w Wybicku. Wiadomość:  
ul. Sikorskiego 6/40 Nowy Dwór Gd.

\* Sprzedam sklep z wyposażeniem  
100 m kw. Postolin, wiadomość 6/1,  
Górki k. Sztumu

\* Do wynajęcia lokal o pow. 34  
m kw. na sklep lub punkt usługowy  
w Sztumie. Kontakt tel. (055) 277-35-  
81

\* Zdecydowanie kupię kawalerkę  
w Sztumie tel: (055) 277-05-82  
\* Tezew, mieszkanie własnościowe  
dwupokojowe, łazienka, kuchnia,  
przedpokój, telefon - sprzedam, tel.  
(058) 347-66-81

\* Zamienię mieszkanie M-4 (60  
m kw.) 3-pokojowe, spółdzielcze (za-  
dłużone) na M-3, 2-pokojowe w Rumi  
Janowie, 671-68-95

\* Mieszkanie 3-pokojowe, kuchnia,  
łazienka, w domku, parter, na biuro  
lub cichą produkcję wynajmę, 671-22-  
70

\* Kiosk drewniany 24 m kw. (woda,  
kanalizacja) lub jako domek letnisko-  
wy, łatwo rozbieralny, na każdą dzia-  
łalność gospodarczą. Wiadomość: ul.  
Kujawska 12 (w kiosku)  
\* Garaż przy ul. Dąbrowskiego, tel.  
(089) 85-52-19

## MASZYNY ROLNICZE

\* Mieszalnik do pasz pojemność 1  
tona, tel. (088) 49-39-11

\* Sprzedam kombajn zbożowy Re-  
kord, Leszek Dybich, Różnowo, tel.  
(055) 278-69-69

\* Sprzedam ciągnik Ursus 902, Ja-  
rosław Baran, Elbląg, ul. Dębowa 31,  
tel. (055) 233-36-92

\* Sprzedam nie używane brony za-  
wieszane z ramą w komplecie 5 szt.  
średnica 10 oraz 5 szt. średnica 12, ce-  
na do uzgodnienia, tel. (055) 275-62-94

\* Sprzedam suszarnię „Leśnicz-  
ka”- nieużywana, ciągnik DT 75M,  
siewnik „Poznaniak”. Wonna 1,13-332  
Jamielnik, tel. 090-512-041

\* Sprzedam ciągnik ogrodniczo-rol-  
niczy z osprzętem: przyczepka, pług-Z,  
kultywator, brona-C, ocieplacz, ko-  
siarka, opryskiwacz - 200l, glebogry-  
zarka. Tel. 48-49-84

\* Sprzedam przyczepę wywrotkę  
niską 4 tony, Stara Kiszewa tel. 687-66-  
54

\* Sprzedam ciągnik C-360, rok  
1980, stan dobry, cena 11 500 zł lub za-

mieniem na C-330. Piotr Gruźlewski,  
Mortegi 18

\* Sprzedam ciągnik C-330 m, 1700  
motogodzin, stan b. dobry, nowe opo-  
ny, rocznik 1989, rej. 1990. Leszek Żu-  
ralski, Omule 71. Cena do uzgodnienia

\* Sprzedam ciągnik Ursus C-360,  
rok produkcji 1982. Tel. (0 88) 45-20-  
80

\* Sprzedam kombajn ziemniaczany  
„Anna” oraz kompletne koła do cią-  
gnika C-360,14x28. Stanisław Kaspro-  
wicz, Targowisko Dolne 54

\* Sprzedam siewnik zbożowy cią-  
gnikowy 25-redliczkowy. Albin Pokoj-  
ski Swiniarc 31

\* Kupię kombajn Z-056, rok pro-  
dukcji 1990. Tel. (0 511) 48-545

\* Sprzedam przyczepę 6KB, rok  
prod. 1981, po remoncie, tel. 0-59/612-  
731

\* Sprzedam kombajn Forsniti 512.  
Wiadomość: Globica (gm. Stegna)

\* Sprzedam Orkan, rok prod. 1992;  
pług 3-skbowy - obrotowy; ciągnik  
Ursus 1614 - rok prod. 1985; opryski-  
wacz RAU-15 m. Wiadomość: Stegna  
Gd. ul. Elbląska 7.

\* Sprzedam ciągnik MTZ-82 (1984  
r), cena 14 500 zł, 14-520 Pieniężno tel.  
43-62-86.

\* Sprzedam ciągnik Ursus C-355.  
Pieniężno, tel. 66-95

\* Sprzedam MTZ- 82 na chodzie,  
dobre opony, nowy akumulator. Nowe  
Monasterzysko, 14-420 Młynary.

\* Sprzedam U-1614 sprawny, tel.  
059/337-09

\* Sprzedam kultywator podoryw-  
kowy - Gruber, rozsiewacz nawozowy  
Amazone, przetwarzacz karuzelowy do  
siana, pług 3-skbowy obracany, brycz-  
kę. Stary Targ 82-410, tel. 0601-647-  
036

## MATRYMONIALNE

\* Poszukuję pani do lat 40, która  
pragnie mieszkać i żyć w RFN. 058-  
672-49-35

\* Pośrednictwo zawierania zna-  
omości, Starogard Gd., ul. Pelińska 5,  
tel. 069/162-83-47

\* Poszukuję samotnej do lat 60  
z rentą lub emeryturą. Mam mieszka-  
nie.

Czesław Jędzura, Gęś 27/2,84-352  
Wicko

## MOTORYZACYJNE

\* Opel Kadett 16 D, 1983 r., plus  
części - sprzedam, tel. 681-56-90

\* Zastawę 1100 p zarejestrowaną  
i dużo części zapasowych - sprzedam.  
Ryszard Klukowski, Babi Dół, gm.  
Żukowo

\* Fiata 126 p, rok prod. 1979 -  
sprzedam, tel. 684-24-88; po godz.  
16.00 684-21-06

\* Sprzedam Opela Kadetta 1,6 ben-  
zyna, biały, rok prod. 1985 lezka, cena  
9500, tel. (08985) 53-80

\* Sprzedam Jelcza 325 turbo 86 r. +  
przyczepa D-83, Golf 1,8 I, 88 r., tel.  
(08985) 25-46

\* Sprzedam lub zamienię Fiata  
126p, 1982 na Tarpana, Nysę, Żuka,  
0601-649-032

\* Sprzedam części silnika 1,3, skrzy-  
nię 4 bieg., gaźnik 1 B1, maglownicę  
0601-649-032

\* Felgi aluminiowe do Audi, rozm.  
15/195 sztuk: 5, Cena: do uzgodnienia.  
Rafał Leśniewski, Brzozowa 30, Nowe  
Miasto Lubawskie: (0-511) 43851

\* Iz „Planeta” 1962 r., poj. 350 cm  
sześć. koloru zielonego, siedzenia po-  
jedyńcze, zarejestrowany, stan dobry,  
cena: 1000 zł do negocjacji. Dembek  
Paweł, Brzozowa 30, Nowe Miasto  
Lubawskie, tel. (0-511) 43851

\* Sprzedam przyczepę campingową  
48x2 pełne wyposażenie, zarejestro-  
wana oraz towarowa 800 kg. Tanio. (0-  
511) 446-72

\* Mercedes 200 D na części -  
sprzedam. Tel. (0-511) 446-68

\* Sprzedam Fiata 126p. na części.  
Tel. (0-511) 446-68

\* Sprzedam Mercedes 123, 200D,  
1981 r. Pilnie. Jamielnik 417-11

\* Sprzedam Fiata 126p, r. 1988, ko-  
lor jasny beż, stan dobry. 13-332, Ja-  
mielnik 59

\* Junak M-10, rok prod. 65, efek-  
townie przerobiony dragster poszerza-  
ny bak z licznikiem i stacyjką, z tyłu  
szeroki, błotnik i koło 15, instalacja  
12V, alternator, wysunięte podnóżki,  
kolor złoty, bardzo dobry stan - sprze-  
dam lub zamienię. Plitt Ryszard, ul.  
Jagiellońska 5, 13-300 Nowe Miasto  
Lubawskie.

\* Sprzedam Suzuki Swift 1.0, 1993  
r., 40 tys. km, granatowy - perła, immo-  
bilizer. Nowe Miasto Lubawskie, ul.  
Wojska Polskiego 14 a. Tel. (0-511)  
420-55.

\* Skodę 105 LS, poj. 1043, rok  
prod. 1987, stan techniczny dobry, ce-  
na 4800 PLN, tel. (0-88) 46-74-42  
w godz. 10.00-16.00 prosić Piotra

\* Skoda Favorit, rok prod. 1991,  
stan dobry, tel. (0-88) 46-50-88

\* Pilnie sprzedam MZ-150, niebie-  
ski metalik, podniesiona, stan tech-  
niczny bardzo dobry, cena do uzgod-  
nienia, tel. (0-88) 46-33-50

\* Sprzedam Fiata 126 p., rok prod.  
1990, kolor zielony, stan dobry. Luba-  
wa, tel. (0-88) 45-29-62

\* Polonez Truck 1,6 GLI, rok prod.  
1997, gwarancja, serwis, instalacja ga-  
zowa (atest), 2 komplety ogumienia,  
faktura VAT, (0-88) 45-27-53

\* Sprzedam samochód Fiat 126p, r.  
prod. 1989 XII, kolor czerwony. Kaza-  
nice 130, tel. (0-88) 45 19 50

\* Sprzedam Hondę Civic 1.4, r.  
prod. 1994, kolor - czarna perła, wspo-  
maganie kierownicy, welur, immobili-  
ser, RM Blaupunkt + 4 głośniki, stan b.  
dobry, 3-drzwiowy, atrakcyjny sporto-  
wy wygląd, nowe opony. Iława, tel. (0-  
88) 49 36 94

\* Sprzedam tanio Volvo 340D, poj.  
1,6; kolor beż.-metalik, rok prod. 1987  
lub zamienię na Fiata 126p; Lubawa  
tel. (088) 45-36-34

\* Sprzedam VW Passat 1800, grana-  
towy metalik, rok prod. 1988, cen-  
tralny zamek, pełna dokumentacja,  
I właściciel, hak holowniczy, radiood-  
twarzacz, szyberdach; Lubawa tel.  
(088) 45-24-62 lub 0601-66-10-90

\* Sprzedam Fiata 126p, rok pro-  
dukcji 1986, cena do uzgodnienia. Da-  
nuta Sznajna, ul. Sadowa 17, Lubawa

\* Sprzedam tanio Fiata 126p, rok  
produkcji 1990/91, kolor beżowy, 56  
000 przebiegu. Tel. (0 88) 45-20-54

\* Sprzedam przyczepkę samocho-  
dową, SAM 94, koła 13, cena 640 zł.  
Łążeł 14, tel. (0-88) 45-12-15, po godz.  
19.00

\* Sprzedam VW Polo, rok prod.  
1995, poj. 1300, kolor czerwien meksy-  
kańska, stan b. dobry, radiomagnetofon,  
sprawdzone w całości, wspomaga-  
nie kierownicy, nowy model, regula-  
cja kierownicy. Lubawa tel. (0-88) 45-  
24-62 lub 0601-66-10-90

\* Sprzedam VW Polo 1300, rok  
prod. 1995, czerwien meksykańska, ra-  
dioodtwarzacz, wspomaganie i regula-  
cja kierownicy, sprawdzony w całości,  
I właściciel, poduszka powietrzna, peł-  
na dokumentacja, stan b. dobry. Luba-  
wa, tel. (0-88) 45-24-62 lub 0601-66-10-  
90

\* Sprzedam przyczepkę do przewo-  
zu żywcia, o wym. 3 m x 1,60 m, nowa.  
Józef Rynkowski, 14-226 Samplawa.

\* Sprzedam samochód Opel Kadett  
1.4, 91 r., tel. (088) 453-841, Lubawa

\* Sprzedam silnik 1,9 D (Polonez,  
Peugeot 405 lub Citroen BX), głowica  
kompletna, pompa wtryskowa, wraz  
ze skrzynią biegów (5-biegowa). Tel.  
(0-55) 2787 114

\* Sprzedam Fiata 125p w całości  
lub na części rejestrowany oraz przy-  
czepkę samochodową, 14-211 Lasecz-  
no 64, gm. Iława

\* Sprzedam samochód Fiat 126 p,  
650 FL, rok produkcji 1989, stan do-  
bry, cena 4200 zł. Kościerzyna, ul. To-  
polowa 2/A/4

\* Sprzedam Skodę 105, rok prod.  
1988, 686-65-24

\* Fiesta 1.6D., rok prod. 1988, do  
remontu, jeszcze na chodzie, przegląd  
do 31.05, bardzo tanio, tel. 0-90 52-11-  
31

\* Sprzedam Renault 19,1,21, 90 000  
km, składak 1997 r., bdb. stan 14 000  
zł, tel. 0-59 612-648

\* Sprzedam Renault Clio 1-, 2-, 3-  
drzwiowy, srebrny metalic, radioma-  
gnetofon, rok prod. 1991, I rejestr.  
w Polsce - wrzesień 97 r. serwisowany,  
składak, tel. 0-59 624-657

\* Sprzedam Skodę Felicję 1300, rok  
prod. 1995, LXI centralny zamek,  
alarm. itp., cena do uzgodnienia, tel. 0-  
59 631-106

\* Sprzedam Kadett 1,6D, rok  
prod. 1984, w db. stanie, cena 7000,-  
tel. 0-59/625-431

\* Sprzedam VW Golia, rok prod.  
1979, silnik 1,1, cena 5200 (do uzgod-  
nienia), stan dobry, tel. 0-59 631-272

\* Sprzedam Żuka izotermę, tel. 0-  
59 661-273 do godz. 17.00

\* Sprzedam Fiaty 126 - 1993,1991,  
Renault 21 - 1993, Peugeot Boxer ma-  
xi - 1995, Polonez Truck 1995 r., Iveco  
3508 - 1993, Polo diesel - 1994, Passat -

1992, Audi B-4 - 1992, przyczepki, Au-  
to-Handel „Eko-Car”. Rumia 090-  
543955

\* Sprzedam Fiata Sienę 1,6, 1997 -  
możliwość zamiany, 069-162-94-53

\* Sprzedam Fiata 126p, XII/1988 r.,  
2700,-, 0602-73-56-61

\* Zamienię lub sprzedam na Cingu-  
ecento, Ford Escort, 1,6,16V DOHC,  
1994 rok, pięciodrzwiowy, ciemna zie-  
leń, metalik, alufelgi, wspomaganie,  
szyberdach, stan idealny, pierwszy  
właściciel. Tel. 673-11-29

\* Sprzedam Suzuki Maruti, rok  
1992, poj. 800, cena 11,9 tys. zł, prze-  
bieg 41 tys. km., srebrny metelik,  
pierwszy właściciel. Polczyno 66, tel.  
673-80-67

\* Sprzedam Fiata 126 p, r. prod.  
1995, zielony, przebieg 25 tys. km., au-  
toalarm, blokada skrzyni biegów, zna-  
kowanie, owiewki, fotele lotnicze,  
uchylane tylne szyby, radiomagnetofon  
cyfrowy. Wiadomość: (055) 247-  
58-50 Malbork

\* Sprzedam Forda Taunusa 1300,  
rok prod. 1977, kolor czerwony. Stan  
dobry. Cena 2 tys. zł. Wiadomość:  
Ostaszewo 61

\* Sprzedam Fiata 126 p, rok pro-  
dukcji 1991, przebieg około 6400 km.  
Nowy akumulator, 2 opony, hak, бага-  
żnik, radiomagnetofon, pokrowce.  
Cena ok. 5600 zł. Wiadomość: tel.  
(055)-47-87-99 Kąty Rybackie.

\* Sprzedam Fiata Cinquecento 700,  
rok produkcji 1997, na gwarancji. Ce-  
na 17 500 zł. Wiadomość: tel. (055)-47-  
42-59 Nowy Dwór Gd.

\* Sprzedam Fiata 126 p, rok pro-  
dukcji 1996, kolor pomarańczowy, ory-  
ginalna blacharka. Stan techniczny  
bardzo dobry. Cena 21 tys. zł. Wiado-  
mość: tel. (055)-47-82-92 lub (055)-47-  
16-28 Stegna.

\* Sprzedam Fiata 125p, 1980 r. i Ja-  
wa 350, 1982 r. - tanio. Krzysztof Bara-  
nowski, Stawiec 3/2, 82-100 Nowy  
Dwór Gd.

\* Sprzedam Żuka, rok produkcji  
1986, blaszak, rejestrowany na 9 osób,  
stan ogólny dobry. Tel. Młynary 248-  
62-38

\* Sprzedam Fiata 126p (1995 rok).  
Tel. 24-85 wew. 830

\* Sprzedam Nissan Bluebird 1,9 D,  
stan bardzo dobry, bogate wyposaże-  
nie. Cena: około 9500 zł, 1986/87, błę-  
kitny metalik. 0-8985/1728 po 15.00

\* Sprzedam VW Golf II 1992 r., 1,3  
- pełen wtoryk, katalizator, szyber-  
dach, udokumentowany. Cena 18 500  
zł. 82-400 Sztum, Marcin Spinner, ul.  
Zacisze 2A, tel. (055) 277-34-60

\* Sprzedam Fiata 126p, rok prod.  
1981, pilnie oraz ciągnik C-4011, Silnik  
po remoncie I szlif. Trzciano, tel.

w Kurzętniku - 76 tys. zł. Informacje pod nr. tel. (0-511) 42981.

\* Dom 110 m kw. działka 14 arów, gospod., garaż w Nowym Mieście Lubawskim 96 tys. zł. Mieszkanie 32 m kw. w Nielbarku, 15 tys., lokal w Kurzętniku 80 m kw. do wynajęcia 650 zł. za miesiąc oraz działki 7-, 9-arowe nad jeziorem w Hartowcu, cena do uzgodnienia. Informacje pod nr. tel. (0-511) 42981.

\* Sprzedam 5,20 ha nad jeziorem z własną linią brzegową o dt. 200 m, grunt rolny klasa V i VI, cena 35 000, tel. (088) 47-66-00 po godz. 20.00

\* Sprzedam działkę gospodarstwo 60 ha dobrej ziemi z budynkami, wycenione na 800 000 zł., 40 km od Olsztyna, sprzedam za 420 000 zł., możliwość dzierżawy 240 ha, tel. (088) 47-31-31 po godz. 18.00

\* Sprzedam 20 ar ziemi nad czystym jeziorem Łoby gmina Wynki k. Łukty, tel. (088) 46-91-79

\* Sprzedam Działkę 600 m kw., pracowniczy ogród działkowy, Górka, altana murowana, piwnica, strych, światło, woda, drzewa owocowe, krzewy oraz garaż lub wynajmę przy ul. Jana Pawła II, tel. (088) 46-13-80

\* Sprzedam 7 ha lasu i 1 ha łąki w jednym kawalku przy rzece, własna linia brzegowa, cena 40 000, tel. (088) 47-66-00 po 20.00

\* „Gutkowski“- kupno, sprzedaż, zamiana, wynajem - obsługa prawna. Iława, ul. Kwidzyńska 1, tel: (088) 49-31-19

\* Sprzedam pół domu wraz z mieszkaniem na parterze oraz 5 arów ogrodu nadającego się na place budowlane w Lubawie przy ul. Dworcowej 12. Bernard Jacek Standara, tel. (088) 45-28-66. Informacji udzielamy: ul. Rzepnickowskiego 30, w godz. 14.00-19.00, tel. 45-22-60

\* Sprzedam działkę 0,67 ha przy ul. Toruńskiej (obwodnica), tel. 0-88 45-23-67

\* Sprzedam dom nowy, 7 pokoi, zamknięty, działka 750 m kw., ogrodzona w Iławie, ul. Sikorskiego 3, Lubawa, tel. (0-88) 45-26-13

\* Magazyn do wynajęcia na działalność gospodarczą i handlową. Brodnica ul. Mostowa 2/4, Lubawa tel. (088) 45-29-80

\* Posiadam do wynajęcia obiekt użytkowy w Lubawie, ok. 500 m kw. (na prod., hurt., itp.). Iława, tel. (088) 49-31-19 Gutkowski

\* Kupię sklep lub dom ze sklepem w centrum Lubawy. Tel. (088) 45 20 99.

\* Gutkowski - kupno, sprzedaż, zamiana, wynajem (m. in. stacje, lokale handlowe) Iława, ul. Kwidzyńska 1, tel. (088) 49-31-19

\* Sprzedam dom, nowy, piętrowy (piętro nie skończone) w Suszu. Tel. (0-55) 2787 114

\* Sprzedam budynki w gospodarstwie rolnym dom, garaże, obora położone w Jakubowie blisko jezioro Dzierżońskie, ok. 1000 m, Jerzy Ważny, Jakubowo, 82-552 Obrzynowo

\* Sprzedam kurnik 1400 m kw., ogrzewanie: gaz propan butan, w bardzo dobrym punkcie nad jeziorem przy drodze, Zbigniew Szymański, Prabuty, ul. Rypińska 71, tel. (055) 278-28-01

\* Sprzedam dom z budynkami gospodarczymi. Możliwość wybrania wielkości działki do 3 ha, 0,5 ha lasu (olcha-brzoza). Szczepelrzyna, tel. 48-49-84.

\* Sprzedam działkę w Starej Kiszewie rzemieślniczo-budowlaną, częściowo udokumentowaną, 2600 m kw. (3,50 zł m kw.), tel 686-16-31

\* Sprzedam garaż murowany przy ul. E. Platter, tel. 0-59 627-714

\* Kupię działkę budowlaną w Łęborku, Mostach lub Nowej Wsi Łęborskiej, min. 3000 m kw., tel. 0-59 620-514

\* Kupię domek jednorodzinny lub pół bliźniaka lub też zamienię M-4 na domek czy pół bliźniaka w Łęborku, ewentualnie najbliższej okolicy, tel. 0-59 626-57

\* Sprzedam dom 280 m kw., stan surowy, zamknięty i gospodarczy 130 m kw. do zamieszkania. Łębork-Mośty, tel. 0-59 612-648

\* Tanio sprzedam pół domu 47 m kw. + budynek gospodarczy, 5 km od morza w gm. Choczewo, Siemirowice tel. 0-59 614-658

\* Starogard - dom w stanie surowym, 069-16-266-68

\* Sprzedam dom nowy 2-kondygnacyjny do zamieszkania, blisko lasu i jezior, działka 600 m kw. sprzedam lub zamienię na starszy, może być do remontu w Sierakowicach. Bogumiła Delewska, Kamienica Młyn, gm. Sierakowice

\* Sprzedam gospodarstwo rolne 14,5 ha w tym 1,6 ha lasu, możliwość dokupienia, oraz przyczepę samorozsiewającą i 3,5 t. ładowacz troll. J. Szwał. Wojciechowo 26,84-350 Łebeń

\* Chłapowo k. Władysławowa, ziemia rolnicza 1,75 ha, cena do uzgodnienia. Krokowa 673-75-24

\* Sprzedam działki budowlane o pow. od 900-1000 m kw. Cena 1 m kw./5 USD. Tarnowski Janusz, Puck, ul. Kolejowa 11

\* Sprzedam obórę ze stodołą (rok bud. 1980) na działalność gospodarczą plus mieszkanie i zalane fundmenty pod budowę nowego. Wiadomość: Ewa Burdecka Lubieszewo 37.

\* Wynajmę pomieszczenia na działalność gospodarczą, 300 m kw. (szambo, siła, wentylacja) w Tujsku. Wiadomość: Andrzej Paczkowski Tujsk.

\* Sprzedam dom jednorodzinny z garażem i działką. Wiadomość: tel grzeźnościowy (055)-247-11-39 Drewnica.

\* Sprzedam 21 ha ziemi ornej, przezwaga II klasy. Wiadomość: tel. (055)-71-51-74 Nowy Dwór Gd.

\* Sprzedam działkę budowlaną na Starych Ogrodach nr 113. Powierzchnia ponad 4 ary, z murowaną altaną i prądem. Wiadomość: tel. (055)-47-28-13 lub (055)-47-34-72

\* Sprzedam działkę budowlaną uzbrojoną, 0,14 ha, 4000 zł. 82-420 Ryjewo, Wojciech Kowalski, ul. Grunwaldzka 18

\* Sprzedam dom piętrowy w Sztumie, 6 pokoi, 2 garaże, biuro z osobnym wejściem, kominek, parkiety, boazerie, kanaliz. miejska, ogrz. gaz. i węgl. pow. użyt. 180 m kw. Działka 330 m kw., wolno stojący. Sztum. ul. Jagiello 37 B, Frank Messer

\* Sprzedam działkę budowlaną w Sztumie o powierzchni 600 m kw. (gaz, energia elektryczna, kanalizacja). 82-400 Sztum, ul. Kopernika 16, tel. (055) 277-27-65, Marek Wojtczak

\* Sprzedam działkę budowlaną uzbrojoną 600 m kw. w Kątach Rybackich, wydzierżawę lub sprzedam. Nadaje się pod handel - usługi - leży przy głównej trasie w kierunku Krynicy Morskiej. Elbląg tel. 233-77-63 wieczorem, prosić Janka

\* Działka ogrodnicza, zagospodarowana 300 m kw., ogrodzona, woda, prąd, altana, 671-10-71

\* Wydzierżawę pawilon bliźniaczy pow. 60 m kw. nadający się na sklep, usługi, biuro, gabinet lekarski, 671-88-89

\* Kokoszkowy koło Starogardu - gospodarstwo rolne 9 ha sprzedam, 16-210-38 do 16.30

\* Starogard - wydzierżawę lokal handlowo-biurowy, tel. 069/162-35-11

\* Starogard - sprzedam dom w stanie surowym, 069/16-266-68

\* Sprzedam domek letniskowy nad jeziorem w miejscowości Niesiołowie gm. Stężyca, 684-41-74

\* Sprzedam działkę budowlaną w Kornym, piwnica + parter, 686-55-40

\* WGN - Nieruchomości - 75 oddziałów, kraj, Niemcy. Poszukujemy pensjonatów, domów, mieszkań, lokali, działek, magazynów, hal. Kupno-sprzedaż - wynajem, Wejherowo, 672-23-52 w. 39, Rumia 672-48-47

\* Działkę lub większy teren nad jeziorem Jeziorak w Iławie, z prawem zabudowy, tel. (088) 48-21-06 wieczorem

\* Sprzedam dom piętrowy w Starej Kiszewie, blisko jeziora, ul. Kościerska 45, Zbigniew Kordal, 83-430 Stara Kiszewa

\* Sprzedam dom mieszkalno-usługowy, dwa pomieszczenia na działalność w Kościerzynie. Dziemiany, tel. 18

\* Sprzedam dom w Kościerzynie, wysoki parter wolno stojący, o powierzchni mieszkaniowej 100 m kw., z garażem plus 6 mieszkań 1-pokojowych z kuchniami i łazienkami, na działce 531 m kw., cena 230 tys. zł. Tel. 686-44-91

\* Sprzedam dom wolno stojący z ogrodem, tel. 0-59 623-580

PRACA

\* Uczennicę na I rok nauki w zawodzie sprzedawca - przyjmę, tel. 681-74-33

\* Przyjmę pracownika na fermę drobiu. Brylowski Chwaszczyno, ul. Lisia 5

\* Ślusarz-mechanik, hydraulik, kierowca A, B+T, technik rolnik, lat 40, szuka pracy. Długoletnie doświadczenie w prowadzeniu magazynów z różnymi materiałami oraz praktyka w rolnictwie. Szczepankowo 13/1, 14-107 Gierzwałd, tel. (0-88) 47-23-10

\* Rencista z telefonem i samochodem podejmie pracę. Tel. (0-88) 45-29-80

\* Przyjmę ucni w zawodzie malarz-tapeciarz. Nauka zawodu trwa 3 lata. Lubawa tel. (0-88) 45-34-43

\* Szukam pracy w zakresie usług pielęgniarско-polożniczych, przy obłożnie chorym i niepełnosprawnym, chorym lub zdrowym dzieckiem oraz pielęgnacją matki i dziecka (instruktaż), tel. 0-59 625-806

\* Potrzebna pomoc do opieki nad dwuletnim dzieckiem, tel. 0-59 622-231

\* Energiczny, 42 lata, rencista II grupy, wykształcenie średnie, prawo jazdy, dysponujący samochodem osobowym poszukuje pracy. Wiadomość: tel. (055)-71-56-93 Nowy Staw.

\* Zatrudnię elektronika. Wymagane wykształcenie zawodowe elektroniczne. Wiadomość: tel. 0602-68-77-37, ul. Wyszyńskiego 7/40, Nowy Dwór Gd.

\* Poszukujemy chętnego do wybudowania wiejskiego sklepu dla 100 rodzin i otwarcie na własny rachunek. Uzbrojony plac w dobrym punkcie, niedrogi czeka. Wiadomości: (055)-47-16-65 Broniewo.

\* Praca za granicą dla kobiet i mężczyzn do lat 60. Mile widziani rolnicy, emeryci i renciści. Zarobek - 2,3 tys. zł. mies. Nie wymaga się żadnych przedpłat. Wiadomość: (055)-247-38-63 Małbork.

\* Podejmę pracę: opiekunka do dziecka, opiekunka nad starszą osobą lub inną. 82-400 Sztum, ul. Sienkiewicza 4/2, Marzena Białkowska

\* Szukam pracy chałupniczej. Kębłowo, ul. Rolnicza 19, tel. 628-59-17

\* Agent celny szuka pracy. Tel. (069) 33-82-93

\* Holenderska rodzina poszukuje Au-pair w wieku 22-25 lat do opieki nad trójką dzieci na okres jednego roku. Wymagania: dobra znajomość angielskiego lub niemieckiego, prawo jazdy. Tel. 0031-43-4071-393

\* Marynarz lub kucharz na małe statki odda za załatwienie pracy 1/2 wypłaty. Długoletnia praktyka, znajomość angielskiego, greckiego, hiszpańskiego bdb. Posiadam również książeczkę żeglarską norweską, (069) 132-54-06

\* Zatrudnię krawcową, krojczego, prasowaczkę, szwaczkę z grupą inwalidzką, 682-31-94

\* Rencista III gr. oczekuje propozycji lekkiej pracy, 671-03-94 do godz. 15.00, 671-04-51 po godz. 16.00

\* Poszukuję pracy jako opiekunka do dziecka, najchętniej u siebie w domu, 671-68-95

\* Studentka, 19 lat, poszukuje do rywczej pracy w soboty, niedziele, piątkowe popołudnia. Chętnie opieka nad dzieckiem, 671-85-71 po 18.00

\* Pielęgniarka zaopiekuję się dzieckiem u siebie, pn.-pt. 250 zł/miesięcznie bez wyżywienia, soboty do uzgodnienia, 671-17-07

\* Firma Futura Leasing S.A. poszukuje pracowników do działu handlowego ze Starogardu i okolic. Oferty prosimy składać osobiście w biurze Starogard Gd., ul. Lubichowska 55 do dnia 28.02.1998 r., tel. 069/16-111-12

\* Pani z wykształceniem średnim - dyspozycyjna z samochodem i 10-letnim stażem w handlu. Język niemiecki i obsługa komputera. Poprowadzi marketing w firmie lub inne propozycje, (088) 48-39-05

RÓŻNE

\* Firma AVON organizuje szkolenia: kosmetyczne, makijaż i pielęgnacja, tel. 681-38-76, 681-25-27, 557-90-60

\* Unieważniam legitymację studencką nr albumu 184/96 wydaną przez WSTiH w Sopocie na nazwisko Jastrzębski Grzegorz z powodu kradzieży.

\* Potrzebne fundusze na zakup komputera dla inwalidy II grupy. PKO BP oddział Iława, nr konta 10203583-82484-270-41.

\* Sprzedam kolekcję znaczków pocztowych lata 1944- 1960 niekom-

pletne, lata 1961- 1990 kompletne w tym 1 kpl. niestemplowane, 2 kpl. stemplowane. 82-400 Sztum, ul. Plac Wolności 22 C/8, tel. (055) 2772-130, Zbigniew Ludwikowski

SPRZEDAM

\* Cykliniarkę (mało używaną), cena 1800 zł. Kartuzy, tel. 681-47-02

\* Kury nioski, tel. 681-82-38 Glinck k. Żukowa

\* Kurczęta 5-tygodniowe, pisklęta indyckie i gęsie. Zamówienia na 1998 rok przyjmuję: Hubert Lewna, Łęczyska Huta, gm. Chmielno, tel. 684-27-11

\* Śnieżnobiałą suknię ślubną (rozmiar 36-38), tel. 681-33-57

\* Suknię ślubną, rozmiar 40-42 pierwszy właściciel, tel. 684-29-81

\* 2 fotele i wersalkę (komplet), pilnie i tanio, po 13.00. Kartuzy, (058) 681-20-05

\* Tokarkę stołową, pralkę z podgrzewaczem, kuchenkę elektryczną z piekarnikiem. Halina Puzdrowska, Zgorzale gm. Stężyca, tel. 684-66-20

\* Suknię ślubną z dodatkami, roz. 38-40 (pierwszy właściciel) - tanio, Kartuzy, os. Derdowskiego 1/41, tel. 681-27-86

\* Lodówkę małą używaną, w dobrym stanie, 80x50x60 cm sprzedam lub zamienię na fotel rozkładany lub biurko młodzieżowe, Kartuzy 681-37-07

\* Kury nioski, tel. 684-24-88, 684-21-06 po godz. 16.00

\* Sprzedam suknię komunijną, krótką (tafta haftowana wzorem richelieu). Tanio, tel. (089) 85-24-50

\* Śrutownik H 112 z silnikiem, zapasowe kamienie, przewód elektryczny, (089) 85-75-58

\* Wszystkie numery „Świata Wiedzy“ (od 1 do bieżącego włącznie). Cena do uzgodnienia, tel. (0-88) 46-29-29

\* Hurtowo piżamy, tel. (0-88) 46-50-88

\* Dwa fotele oraz książki o różnej tematyce - tanio. 14-100 Ostróda, ul. Kościuszki 25/4.

\* Dwa dywany - tanio, wielkości 2 x 3, tel. (0-88) 46-60-73

\* Tanio - elektryczny kocioł wodny (przepływowy ogrzewacz), typ EKW, automatyczny. Lubawa, tel. (0-88) 45-27-15 wieczorem

\* Suknię ślubną (styl włoski), rozm. 38-40, welon i rękawiczki gratis. Tel. (0-88) 45-21- 63, dzwonić po godz. 20.00

\* Dywan 2x3, cztery fotele, wersalkę. Lubawa 14-260, ul. Ogniowa 2, tel. (0-88) 45-24-75

\* Sprzedam pianino, tel. (0-88) 45-25-34 Lubawa, Fijewo 1

\* Sprzedam pralkę „Frania“, używaną, stan dobry, cena 25 zł, tel. (0-88) 45-25-34. Lubawa, Fijewo 1

\* Sprzedam drzewo opałowe. Tadeusz Zakrzewski, Złotowo

\* Sprzedam dwie krowy wysokocielne. Jerzy Kasprowicz, Targowisko Dolne 57

\* Tokarnie i szlifierki do metalu oraz szlifierki kamieniarskie, przyścienne - 3 szt., tel. 49-48-33

\* Przepływowy podgrzewacz wody Siemens 18 KW, grzejniki żeliwne, opryskiwacz ciągnikowy, Władysław Rólkiewicz, Redaki 32, tel. 48-15-19

\* Drzewo tartaczane. Rothembark 16, tel. 686-72-46

\* Kiosk drewniany o pow. 12 m kw., 687-47-83

\* Solarium Philips 6-rurowe, dł. 40 cm, 120 zł, 687-66-11

\* Sprzedam dwie witryny chłodnicze „Polar“ na gwarancji, 683-11-12, 673-13-47

\* Maszynę masarniczą, tel. 0-59 661-273 do godz. 17.00

\* Kanapę rozkładaną i 2 fotele rozkładane w dobrym stanie, tel. 0-59 622-632

\* Sprzedam nowy mikrofon estradowy zachodni, Zeffe-profesjonalny 2000 D., z przewodem cena 250 zł, oraz części do perkusji czynel ang. Klugon naciąg szczoty i inne, tel. 0-59 622-632

\* Okazyjnie sprzedam nie używaną gietarkę hydr. ręcz. do rur 2" komplet

krzywek, cena 50 proc. sklepowej do uzgodnienia, tel. 0-59 622-632

\* Sprzedam meble kuchenne (szafki, lodówka, kuchnia elektryczna z płytą ceramiczną, zmywarka, pochłaniacz, zlewozmywak), tel. 0-59 621-671

\* Sprzedam stół bilardowy z wyposażeniem ośmiostopowy, cena 2800 zł, tel. 0-59 623-466

\* Suknię ślubną, b. dobry stan, na puszystą panią. Katarzyna Hintzke, Chłapowo, tel. 674-23-29

\* Suknię ślubną, rozmiar 38/40, w dobrym stanie. 673-18-16

\* Wypredaż mebli używanych, tapczany 1-osob., szafy itp. Tel. 676-72-00, 676-46-70

\* Sprzedam bijakowy śrutownik 7,5 kW - 1000 zł. Miłoradz, tel. 271-14-76

\* Sprzedam bramę ozdobną z furtką metalową, nową, szer. 5 m. Wiadomość: (055) 247-32-58 Nowy Dwór Gdański.

\* Sprzedam akumulator 135 Ah - tanio. Wiadomość: (055)-247-32-58 Nowy Dwór Gdański.

\* Sony Playstation, konsole nowe, przeróbki, akcesoria, gry. Wiadomość: 247-19-93 Marynowy.

\* Komputer 200 MHz MMX, 32 mb EDO, CD Rom x 12,93 Virge mb, AWE 64, 14 color, 1,6 gb. Cena 4300. Wiadomość: tel. (090) 50-47-54 Stegna.

\* Sprzedam perkusję - 8 instrumentów, kolor brązowy, mechanizmy Amati. Wiadomość: tel. (055)-47-86-18 Rybina.

\* Sprzedam tanio pralkę automatyczną, 14 programów. Wiadomość: tel. (055) 47-31-99 Nowy Dwór Gd.

\* Sprzedam zestaw satelitarny: tuner Thompson TSR 610 z dekoderm VC 2, na gwarancji, czasa 110 cm, obrotnica i pozycjoner. Cena 900 zł. Wiadomość: tel. (055)-47-15-15 Ostaszewo.

\* Sprzedam krowę wysokocielną. Cena do uzgodnienia. Wiadomość: tel. (055) 47-43-14.

\* Sprzedam siano prasowne oraz ramę do rozrzutnika z częściami. Wiadomość: tel. (055)-47-14-16 Jazowa

\* Sprzedam pszenicę jarą „Henike“ do siewu. Wiadomość: tel. (055)-272-20-85 Małbork.

\* Sprzedam kuchnię elektryczną oraz chłodziarkę do zabudowy. Tel. 243-22-00

\* Sprzedam ogrody działkowe. Tel. 243-22-00

\* Sprzedam siano prasowane oraz chłódnie do mleka trzykonwiovą. Tel. 43-62-16

\* Sprzedam ogródek o pow. 2,80 ara (Katarzynki). Braniewo, ul. 700-lecia 8/5

\* Sprzedam magiel elektryczny - przemysłowy; szerokość 2,5 m, 380V. Braniewo, tel. 243-33-23

\* Sprzedam klacz żrebną, oraz żrebić dziewięciomiesięczną i sprzęt konny. Ryjewo 82-420, ul. Wiejska 9, Masłowska Maria

\* Sprzedam magiel elektryczny usługowy. Sztum, ul. Paderewskiego 19

\* Sprzedam tokarkę do drewna. Wyrównarkę (do złożenia), Jawę 50 cm. 82-400 Sztum, ul. Kochanowskiego 10, Grzegorz Tomasiak, tel. (055) 2772609 po godz. 18.00

\* Sprzedam piec c. o. 2 m górnego spalania, dwa sezony używany, produkowany w Prabutach. Wiadomość: Miłokajki Pom., ul. 35-Lecia 13, tel. 055/277-00-37

\* Sprzedam gitarę elektryczną, styl Gibson Les Poul, 2 x Humb, mostek dwustronny, FLD-R, 24 progi, jeden właściciel, stan b. dobry, okazjynie, 672-81-63.

\* Sprzedam suknię komunijną bardzo ładną - tanio. Tel. (069) 31-39-37

\* Sprzedam suszarkę łazienkową do ręczników i bielizny, elektryczną stojąco-leżącą, nową oraz toster do grzanek- nowy i używany. Suknię ślubną rozm. 36/38 wz. 160 cm. Pruszcz Gd., tel. 683-42-33

\* Sprzedam używaną pralkę automat. Polar w dobrym stanie, cena 60 zł, 682-26-54.

\* Sprzedam aparat słuchowy, nowy, nie używany typ KA-04 estoński, 682-26-54

\* Rteć srebrną 17,4 kg za 1,5 tys. zł. Tel. 090-54-40-24

\* Sprzdam w oryginale sadzonki truskawek odmiany średnio-wczesne kent i elsanla- bardzo smaczne, plemne, duże. Kontakt: Elbląg, tel. 234-16-33

\* Wózek inwalidzki Picoło duo, spalinyowy, 671-27-22

\* Lodówkę Silesia, poj. 180 l, cena 250 zł, pilnie 671-72-42

\* Stemple budowlane, 200 szt., 2,65 wys., 671-44-47

\* Lodówkę Polar 284, oddzielny zamrażalnik, 550 zł, 6 lat, 671-00-25

\* Drewno opałowe, 671-45-94

\* Dwie lady sklepowe, ładę chłodniczą, zamrażarkę, haki, kłoc, biurko, reklamę świetlną, pojemniki, cena 3,7 tys., 672-61-50

\* Jaja, 672-82-92

\* Scanner, drukarkę igłową nową, biurko, krzesła biurowe, 671-24-47

\* Fotel jednoosobowy do spania, 671-43-17

\* Sofę 3-osobową, fotel ze skrzynią, mało używane, 671-17-07

\* Betoniarke, może być do remontu, 671-61-40

\* Telefon komórkowy Centertel, 0902-73-845

\* Kury nioski, tel. 586-20-83 Kościerzyna

\* Sprzedaż kurcząt dochodowych, kurek, 058/552-81-11 Chwaszczyno, 058/682-62-01 Kolbudy-Bierkówko, 058/681-21-04 Kartuzy

\* Sprzedam jaja, 672-82-92

USŁUGI

\* Instalarstwo elektryczne - tanio, tel. 684-16-04

\* Najstarsza i solidna wytwórnia pustaków na Kaszubach plus transport. Władysław Joskowski, Golica, 83-321 Mściszewice, gm. Sulęcino, tel. (0-58) 6816-216

\* Kafelkowanie, 681-74-28

\* Docieplanie styropianem granulowanym. Wdmuchiwanie w szczeliny. Wystawiam rachunki VAT, tel. (0-58) 684-34-20

\* Deski podłogowe, parkiet, podłoga szwedzka - układanie, cyklinaowanie. Żukowo 681-76-48

\* Docieplanie domów styropianem sypkim wdmuchiwanym w izolację, tel. Stężyca 684-35-50

\* Najtańsze docieplanie budynków mieszkalnych styropianem sypkim. Wystawiam rachunki VAT, Leszczynki, gmina Sierakowice, tel. 681-91-76

\* Usługi ślusarskie - ogrodzenia, bramy, balustrady. Jan Młyński, Sierakowice, ul. Wybickiego 37

\* Videofilmowanie, tel. 681-11-04

\* Cyklinowanie, układanie - parkiety, deski, podłogi szwedzkie, panele boazeryjne. Roman Klein, Kartuzy, 681-49-10

\* Usługi remontowo-budowlane w zakresie remontów mieszkań, ocieplanie domów styropianem. Ostróda, tel. 088/469-720 po godz. 19.00

\* Budowa, remonty domów jednorodzinnych, układanie glazury, malowanie, ocieplanie, Morąg, Al. Wojska Polskiego 2/3, tel. (08985) 27-43

\* Żaluzje, rolety - sprzedaż, montaż. Tel. (0-511) 42-614 Nowe Miasto Lubawskie.

\* Tanio - transport 8 osób lub 1,5 t. Tel. (0-511) 446-72 Kurzętnik.

\* Remonty, adaptacje pod klucz, tel. 0-601 66-16-13

\* Remonty ekspres, tel. 0-601 661-613

\* Hydrauliczne, miedź, tel. 0-601 66-16-13

\* Pomoc drogowa „Ruczyński“. Lubawa 14-260, Prątnica 72, tel. (0-90) 510313

\* Układanie glazury. Lubawa 14-260, ul. Witosa 3, tel. (0-88) 45-39-33

\* Komputerowe przepisywanie prac dyplomowych, magistrskich i innych tekstów. Mgr Edward Pokojski, ul. Rynek 5/12,14-260 Lubawa, tel. (0-88) 45-30-72

\* Naprawa obuwia, wszywanie zamków. Ochocki Zygmunt, Lubawa ul. Matejki 61, tel. (0-88) 45-34-13

\* Układanie glazury, tanio, tel. (0-88) 45-24-82

\* Remontowo-budowlane, malarskie, układanie kostki polbrukowej. Lubawa, tel. (0-88) 45-35-51

\* Czyszcze dywany, wykładziny, tapicerki, itp... Tel. (0 88) 46-71-93

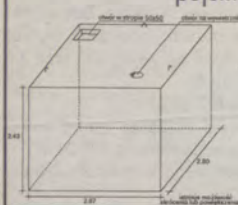
\* Hydraulika, kafelkowanie, gładzie gipsowe, tel. 686-25-16 po 16.00

\* Systemy alarmowe. Tel. 0-602-61-45-10

\* Hydrauliczno-gazowe, konserwacja kuchenek, 684-38-75

# S Z A M B A

żelbetowe zbiorniki na nieczystości ciekłe  
pojemność 16,44 m<sup>3</sup>, 9 m<sup>3</sup>



**Producent:**  
GDYŃSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO  
BUDOWNICTWA PRZEMYSŁOWEGO S.A.  
ZAKŁAD PREFABRYKACJI  
GDYNIA, ul. HUTNICZA 10  
Tel. 623-35-42 lub 41 s-1004/B/164

## HURTOWNIA ELEKTROD S.C. ® wega



**Poleca w stałej  
sprzedaży elektrody  
firm**

**OERLIKON**

**Baildon**  
oraz drut  
spawalniczy,  
ściernice i osprzęt  
spawalniczy.

83-330 Żukowo, ul. Kościarska 11, tel. 817-168, 817-253 tel./fax 817-228  
77-100 Bytów, ul. Wybickiego 2 (PKS), tel. (0593) 34-24  
83-110 Tczew, ul. 30 Stycznia 35, tel. 0-602-364-380  
81-029 Gdynia, ul. Północna 10, tel. 23-68-10 w. 14 23-68-42 w. 14  
82-300 Elbląg, ul. Królewiecka 195, tel./fax (0-55) 34-86-36

R-302/B

## PPH Agora

Tadeusz Moryń  
Kartuzy, ul. Gdańska 28,  
tel./fax 684 03 82

**tanio kupisz  
Okna PCV**

masy uszczelniające  
silikony, pianki, kleje  
akcesoria szyb zespolonych

**Dom Pomocy Społecznej  
w Grodzicznie**

**ogłasza przetarg  
nieograniczony na sprzedaż  
artykułów spożywczych.**

Specyfikację istot-  
nych warunków zamówienia  
oraz formularz ofertowy moż-  
na odebrać w siedzibie domu  
w pok. 1 w godz. 8.00-15.00.

Oferty należy złożyć  
w Domu Pomocy Społecznej  
w Grodzicznie, 13-324 Gro-  
dziczno do 30 marca 1998 r. do  
godz. 10.00.

Otwarcie ofert na-  
stąpi 30 III 1998 r. o godz.  
12.00 w siedzibie zamawiające-  
go.

Osobą upoważnio-  
ną do kontaktów z oferentami  
jest p. Joanna Robaczewska.

N-0140/A/987

\* Deski podłogowe, parkiet, podłoga  
szwedzka - układanie, cyklinowanie. Żuko-  
wo, 681-76-48

\* Elektroinstalatorstwo, budowlane, re-  
monty, tania, 0602-770-195

\* Komputerowe przepisywanie prac dy-  
plomowych, magisterskich, podań, odwołań  
itp. Puck, 673-30-39

\* Fotografowanie, śluby, wesela i inne.  
Wiadomość: tel. 247-19-93 Marynowy.

\* Pomiary skuteczności zerowania, rezy-  
stancji izolacji. Wiadomość: tel. (055)-47-24-  
70.

\* Usługi ogólnobudowlane, tynki, gładze-  
nie, docieplanie, płyty gipsowe, remonty  
mieszkań, kafelkowanie, malowanie. Solidne.  
szybko, tanio. Wystawianie rachunków  
VAT. Wiadomość: tel. (055)-47-34-15 Nowy  
Dwór Gd.

\* Technik budowlany, tzw. złota ręczka,  
przeprowadzi remont -modernizację domu,  
domku letniskowego, obiektów w ośrodku  
wczasowym. Solidne wykonanie. Wiado-  
mość: tel. (055)-71-52-57 Nowy Staw.

\* Zespół muzyczny zagra na weselach,  
przyjęciach okolicznościowych. Wiadomość:  
tel. (055)-47-27-81 Nowy Dwór Gd.

\* Profesjonalne czyszczenie dywanów  
i tapicerek domowych oraz samochodowych  
odkurzaczem firmy KARCHER. Usługi wy-  
konujemy codziennie. Wiadomość: Stegna  
ul. Kwiatowa 1, tel. 47-80-35.

## WYTWÓRNI NAPOJÓW NIEGAZOWANYCH

**»VIST«**

oferuje

NAPOJE W BUTELKACH PET O POJEMNOŚCI  
0,5 l; 1 l; 2 l

6 smaków: pomarańczowy, cytrynowy,  
jabłkowy, grapefruitowy,  
brzoskwiniowy, wielowocowy

Przy stałej współpracy -  
bardzo atrakcyjne ceny!

PPHU „VIST”, 82-300 ELBLĄG,  
ul. SADOWA 52/54  
tel./fax (055) 235 22 77

R-857/B/946

\* Układanie glazury, terakoty, montaż  
płyt gipsowych, paneli, PCV, szpachlowanie,  
malowanie. Wiadomość: tel. (055)-47-19-12.

\* Regeneracja - remonty z gwarancją,  
wszelkiego rodzaju prostowników oraz in-  
nych urządzeń elektrotechnicznych. Skup  
starych uszkodzonych i sprzedaż nowych  
z gwarancją. Wiadomość: tel. (055)-47-26-89  
Nowy Dwór Gd.

\* Organizuję wesela, smaczne, dobre po-  
siłki wraz z dekoracją. Sztum, tel. (055) 277-  
36-94

\* Kompleksowe remonty mieszkań i ro-  
boty wykończeniowe. Kominki. 82-400  
Sztum, ul. Kochanowskiego 14, tel. (55)  
2773-745 Bogusław Kwela

\* Zajęcia z komputerem, nauka pisa-  
nia na klawiaturze, obsługa bez danych kalkula-  
cyjnych, programowanie. Klub Komputero-  
wy „0998” Dzierżgoń, ul. Słowackiego 30  
(w ADM)

\* RTV-SERVICE- Komis, Rumia, 1000-  
Lecia 6, 671-01-06

\* Cyklinowanie, lakierowanie, tania, tel.  
676-04-19

\* Kafelkowanie, hydraulika. VAT, refe-  
rencje, 678-39-59.

\* Ocieplanie styropianem sykiem wdmu-  
chiwanym w izolację ścian, tania i solidnie,  
tel. 058/682-71-12

\* Zabudowy wnętrz typu Komandor, 682-  
15-24

\* BIT Doradztwo, sprzedaż, serwis sprzę-  
tu komputerowego - rachunki VAT, gwaran-  
cja, połączenia z internetem, zakładanie  
poczty e-mail, instalacja sieci, administracja.  
Pruszcz, 683-42-93

\* Ocieplanie styropianem sykiem wdmu-  
chiwanym w izolację ścian, tania i solidnie,  
tel. 682-71-12

\* Kafelkowanie - roboty wykończeniowe,  
tel. (058) 683-26-62

\* Komputerowe pisanie prac dyplomo-  
wych, 671-15-93 p 17.00

\* Pilśniarskie, 671-47-46

\* Pralki automatyczne, domowe naprawy,  
udział gwarancji, Ryszard Bratnikow, 671-  
27-35

\* Telewizyjne - NEPTUN, ROYAL, LE-  
XUS, DAEWOO, 671-09-84

\* RTV - SERVICE- KOMIS, Rumia,  
1000-lecia 6, 671-01-06

\* Ogólnobudowlane, kafelkowanie, 671-  
36-71

\* Usługi remontowo-budowlane, kafel-  
kowanie, 671-98-82

\* Układanie, cyklinowanie parkietów,  
671-06-81

\* Czyszczenie dywanów, wykładzin, tapi-  
cerek, 671-07-10

\* Transport, przeprowadzki, tania, szyb-  
ko i solidnie. Rumia tel. 671-53-60, kom. 602-  
705-881

\* C. o., woda, gaz, materiał, robocizna,  
10% upustu. Raty! 0602-31-65-70

\* Usługi gazownicze, centralne ogrzewa-  
nie (miedź). Wkłady kominowe, sprzedaż,  
montaż, (058) 682-92-13

\* Manometry - naprawa. Starogard Gd.,  
069/162-23-95

\* Projektowanie i aranżacja wnętrz do-  
mów, mieszkań, łazienek i lokali użytkowych  
(sklepów), tel. 090-542-545

\* Cyklinarsko-parkietarskie, profesjo-  
nalnie, VAT, 671-65-41

\* Remonty-przebudowy budowlane  
kompleksowo, montaż płyt gipsowych, szpa-  
chlowanie, malowanie, hydraulika PCV-pla-  
styk, roboty elektryczne, płytki, terakota,  
wysoka jakość, ceny konkurencyjne, tel. 0-  
59 622-388 w godzinach 20.00-23.00

## ZDROWIE

\* Wizyty domowe, EKG, badania kie-  
rowców, Dariusz Lesiński - specjalista chor-  
b wewnętrznych. Rumia, Jagodowa 17,  
671-55-55, 0601-65-43-48

\* Stomatolog - protetyka, stomatologia  
zachowawcza, konsultacje ortodontyczne,  
Rumia-Janowo, Wrocławska 25A, 671-44-19,  
621-42-70

\* Laryngolog dr Betlejewski, Starogard,  
Lubichowska 48 b, wtorki, czwartki 16.00-  
17.00.

\* Leczenie nerwicy, depresji, specjalista  
psychiatry, homeopata. Gdynia, Armii Kra-  
jowej, piątki 15.00-16.00. Rumia-Janowo,  
Słupska 11, wtorki 16.00-18.00, środy 16.00-  
18.00, tel. 090-542-544

**Odbiór natychmiastowy**

LUBLIN II TOWOS

**Nowość**

LUBLIN II SKRZYNIOWY

**Nagrody**

LUBLIN II SKRZYNIOWY

**Wycieczka do Pragi**

AVIA A31

**Pięciosobowy**

LDV CONVOY

**Nowa gwarancja**

LDV CONVOY

**LEW S.C.**  
Autoryzowany Dealer

**GDAŃSK-OLIWA**    **tel. 552-19-18, 552-04-76 w. 221**  
**ul. Arkońska 3**    **tel. (090) 50-93-06, (090) 50-20-62**

R-1753/A/31



Mercedes-Benz

**KONTYNGENT  
'98**

"Sobiesław Zasada Centrum" S.A.

Grupa  
**Zasada**

Oddział Gdańsk, ul. Wały Piastowskie 1  
tel./fax 3074-694/5, tel./fax 3074-636

**Sprzedaż samochodów, części zamiennych i akcesoriów**



**VITO do natychmiastowego odbioru.**

**CENY ZESZŁOROCZNE**

Firmowy leasing Mercedes-Benz, bez kaucji,  
100% w kosztach firmy, pierwsza wpłata do uzgodnienia.

R-10914/B/936

# 1998...

...to kolejny rok doskonalenia naszych produktów,  
dążenia do satysfakcji Klientów i poszerzania oferty towarowej.

We wszystkim mierzymy wysoko  
ale nasze ceny nadal pozostaną bardzo atrakcyjne!

**UWAGA! Nowy rok, nowy asortyment!**

Sprzęt ochronny elektroenergetyczny  
firmy „Aktywizacja” z Krakowa  
w cenach producenta.



**ODZIEŻ ROBOCZA  
ROBOD**

Gdańsk: ► ul. Jedności Robotniczej 223/225, tel. +fax 058 / 309 49 50, 309 03 02, 309 02 20  
Gdynia: ► ul. Spokojna 10, tel. 058 / 664 85 72, 664 87 54, ul. Słupska 12 A, tel. 058 / 620 80 82



R-10938/B/235

Treść

Adres i telefon

## Bezpłatne ogłoszenie drobne

Kupon dla osoby fizycznej uprawnia do  
jednego ogłoszenia drobnego do 30 słów

1. Wytnij kupon
2. Zanieś lub wyślij pocztą pod adres lokalnej redakcji

imię i nazwisko .....  
adres .....  
nr dowodu osobistego ..... podpis .....

do wiadomości  
biura ogłoszeń

Tygodniowy  
dodatek lokalny

BARAN 21 III - 20 IV

BYK 21 IV- 21 V

BLIŽNĚTA 22 V - 21 VI

RAK 22 VI - 22 VII

LEW 23 VII - 22 VIII

PANNA 23 VIII - 22 IX

WAGA 23 IX - 23 X

## SKORPION 24 X - 22 XI

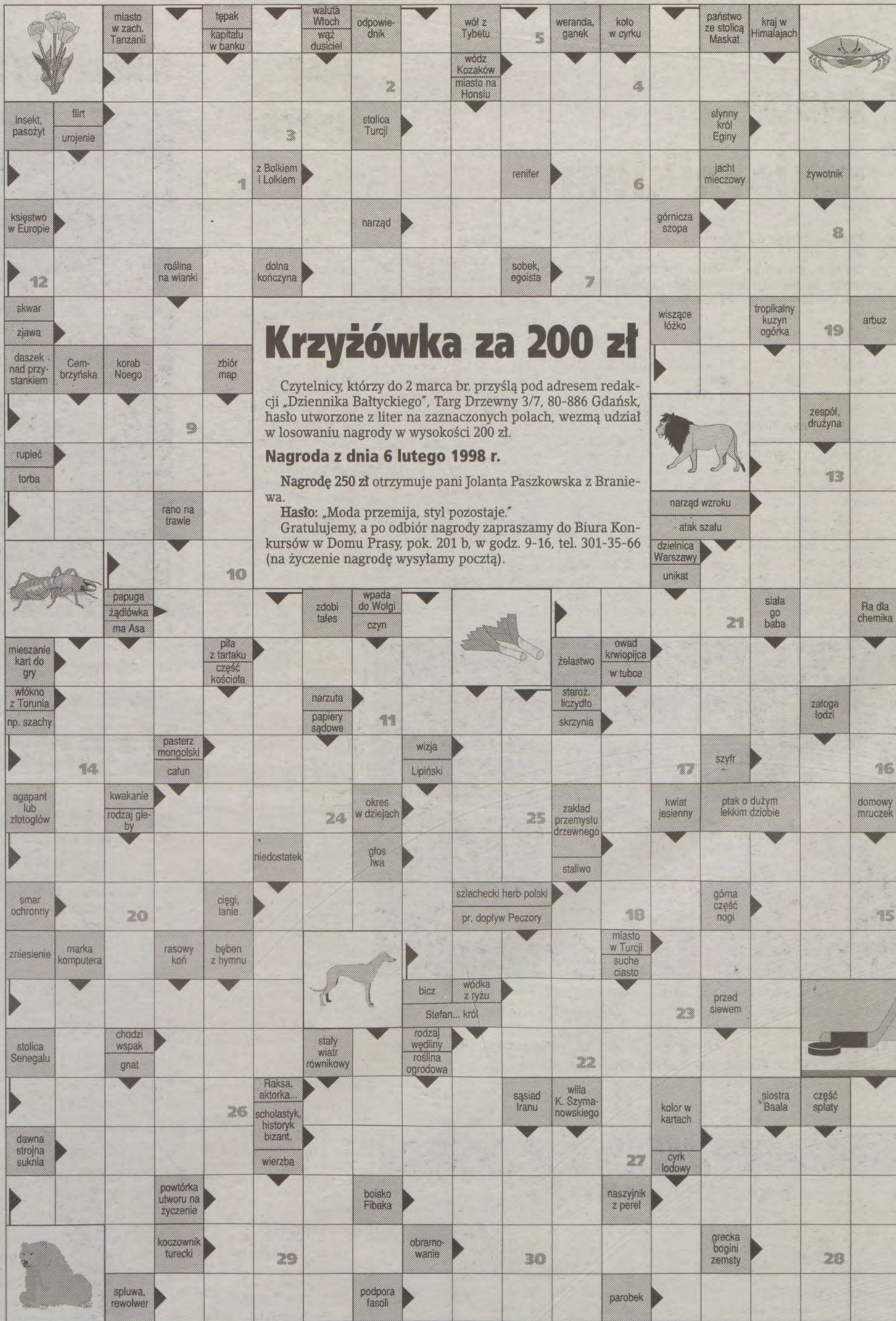
STRZELEC 23 XI - 21 XII

KOZIOROŻEC 22 XII - 20 I

WODNIK 21 I - 20 II

RYBY 21 II - 20 III

Domowe dysonanse okażą się burzą w szklance wody. Musisz jednak zachować spokój i rozwagę, aby drobiazgi nie przerodziły się w niepożądane niesnaski. Zbliżająca się impreza rodzinna będzie okazją do spokojnej pogawędki. W pracy - kolejne, zaskakujące zmiany; na ich efekty trzeba będzie dość długo poczekać.



## Krzyżówka za 200 zł

Czytelnicy, którzy do 2 marca br. przysłał pod adresem redakcji „Dziennika Bałtyckiego”, Targ Drzewny 3/7, 80-886 Gdańsk, hasło utworzone z liter na zaznaczonych polach, wezmą udział w losowaniu nagrody w wysokości 200 zł.

**Nagroda z dnia 6 lutego 1998 r.**

Nagrodę 250 zł otrzymuje pani Jolanta Paszkowska z Braniewa.

Hasło: „Moda przemija, styl pozostaje.”

Gratulujemy, a po odbiór nagrody zapraszamy do Biura Konkursów w Domu Prasy, pok. 201 b, w godz. 9-16, tel. 301-35-66 (na życzenie nagrodę wysyłamy pocztą).

Tłum mistrzów

# Z mapą i odbiornikiem

**Pierwszego lutowego tygodnia w SP 7 spotkały się cztery kadry, w tym aż trzy narodowe, aby pobić rumskich lasach. Zdaniem trenerów, lasy na Szmelcie są najodpowiedniejszym terenem treningowym do biegów na orientację.**

Na zaproszenie UKS „Siódemka” do Rumi zawitali na tygodniowe zgrupowanie czołowi biegacze na orientację powołani do kadry narodowej seniorów i juniorów, kadry narodowej seniorów w biegach na radioorientację oraz kadry juniorów makroregionu. W sumie 70 osób, wliczając trenerów.

W biegu na orientację zawodnik otrzymuje mapę oraz kompas i musi w jak najkrótszym czasie odnaleźć zaznaczone punkty kontrolne. Radioorientacja jest stosunkowo młodą dys-

cypliną i w Polsce prawie nieznaną - zawodnik także dostaje kompas i „czystą” mapę (bez zaznaczonych punktów) oraz odbiornik, natomiast w lesie ustawia się pięć nadajników, które co pięć minut nadają krótki sygnał - zadaniem zawodnika jest ich jak najszybsza lokalizacja - obojętnie w jakiej kolejności.

- Okolice macie idealne do biegów, jest specyficzny teren o zróżnicowanym stopniu trudności położony blisko bazy i bardzo dobrze opracowane mapy. Macie wszystko czego my możemy

sobie życzyć - uzasadnia wizytę kadry w Rumi trener biegów na radioorientację Bogdan Bala z Siedlec.

Sportowcy trenowali dwa razy dziennie, pokonując jednorazowo odległości do 20 km, znajdując skromną, ale wystarczającą bazę w szkole. Trzy kadry narodowe przygotowywały się do Mistrzostw Świata, które we wrześniu odbędą się na Węgrzech.

- Cieszy nas, że w centrali związku pozytywnie oceniają działalność „Siódemki”, uznając Rumię za dobrą bazę do przeprowadzania zgrupowań i zawodów - mówi Benedykt Król, z inicjatywy którego nastąpił w naszym mieście rozwój biegania na orientację.

(PS)

Fot. Piotr Skurzyński



Taka liczna grupa, a to tylko część utytułowanej kadry. Od lewej stoją - niżej: Robert Banach - Grunwald Poznań, Monika Goździk - Wawel Kraków, Kinga Patejko - Przyszłość Warszawa, Natalia Dąsal - Śląsk Wrocław, wyżej: Łukasz Kolasinski - Grunwald, Aleksandra Baranowska - Flota Gdynia, trener Andrzej Olech - Flota, Maciej Stachowiak - Grunwald, Marcin Richert - Flota, Natalia Skrzypek - Grunwald.

REKLAMA

## FIAT

### SUPER OKAZJA!

|                                                                                                                        |                                                            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| <p><b>BRAVA</b> <del>42-800 zł</del><br/>upust 3000 zł</p>                                                             | <p><b>BRavo</b> <del>38-700 zł</del><br/>upust 3000 zł</p> |
| <p><b>plus pakiet ubezpieczeń GRATIS!</b><br/>Oferta ważna do końca lutego '98.<br/>Liczba samochodów ograniczona.</p> |                                                            |
| <p><b>MAREA</b> <del>48-500 zł</del><br/>upust 5000 zł</p>                                                             |                                                            |

**AUTO-EL** Sp. z o.o. Autoryzowany Dealer  
ul. Nowodworska 46, Elbląg  
Sprzedaż samochodów 232-50-31, Komis, Serwis i sklep 232-71-67, fax 232-45-27

## ZAPRASZAMY!

## Jest praca

**Rejonowy Urząd Pracy w Gdyni dysponuje następującymi ofertami pracy:**

- nauczyciel języka angielskiego - wykształcenie wyższe
- agent celny - wykształcenie średnie/wyższe, egzamin GUC
- specjalista ds. konserwacji i malowania - wykształcenie wyższe chemiczne
- pracownik ds. kontroli wewnętrznej - wykształcenie wyższe ekonomiczne
- inspektor standaryzacji
- wykształcenie wyższe towarozn. spożywcze
- kierownik wydziału produkcji - wykształcenie średnie/wyższe, specjal. młeczarstwo
- grafik komputerowy - wykształcenie średnie
- inspektor ds. technicznych - uprawnienia budowlane
- majster budowlany - uprawnienia budowlane
- inspektor nadzoru sanitarnego
- kierownik robót sanitarnych
- technik sanitarny (uprawnienia budowlane mile widziane)
- kosztorysant - znajomość kosztorysowania komputerowego
- geodeta z uprawnieniami
- konstruktor wyrobów stalowych
- operator dźwigu PO-LAN
- operator koparki - uprawnienia D.T.
- galwanizator z uprawnieniami
- monter kadłubów okrętowych, monter wyposażenia okrętowego i ślusarskiego
- sprzedawca
- murarz, tynkarz, cieśla
- ślusarz, spawacz z uprawnieniami
- maszynista typograficzny
- malarz - konserwator
- stolarz ogólny
- krawcowe, szwaczka-kroczy i wykańczarka
- maszynista typograficzny

### Praca

#### dla inwalidów

szwaczki, kroczy, sprzątaczkę, księgową, sekretarkę, akwizytor - kierowca, magazynier, pracownik do pracowni sitodruku, akwizytor.

Szczegółowe informacje o ofertach można uzyskać w Rejonowym Urzędzie Pracy w Gdyni przy ul. Witomińskiej w godzinach 8-14 po okazaniu odpowiednich dowodów kwalifikacyjnych.

Informacje o zatrudnieniu można także znaleźć w dodatku „Praca” ukazującym się wraz z „Dziennikiem Bałtyckim” w każdy poniedziałek.

(SAGA)

## Nasze pociechy



5-letnie Magda Zdrojewska i Ania Pawłowska, chodzą do klasy III D Szkoły Podstawowej nr 9 w Rumi. Właśnie umalowały się na bal.

Fot. Archiwum

Przy ul. św. Józefa

## Kryminałek z kluczem

**Co można trzymać w kieszeniach marynarki? Nawet 6 tys. marek. Prawie 250 tys. zł. wyparowało z mieszkania przy ul. św. Józefa. Złodziej nie musiał się włamywać, miał własny klucz.**

10 lutego mieszkańcy jednej z posesji przy ul. św. Józefa byli nieobecni tylko przez pół godziny, lecz gdy wrócili o 20.15 zastali otwarte okno balkonowe na piętrze - sprawca po prostu je wypchnął. Otwarty był też sejf, z którego „wyparowało” 234,7 tys. zł. Złodziej posłu-

żył się własnym kluczem, który pozostawił na miejscu przestępstwa - policja sprawdza, do kogo należą zachowane na kluczu odciski palców. Włamywacz przeczesał także garderobę właściciela, zabierając z kieszeni marynarki 6 tys. marek.

(PS)

*czytaj za tydzień*

## GONIEC

RUMSKI

- W cyklu „Piszemy o Tobie” - przedstawiamy hm Kazimierza Tylickiego
- O rozwoju taniego budownictwa, czyli o sprawach Towarzystwa Budownictwa Społecznego
- O rumskiej NBA w sporcie

**Dziennik Bałtycki**